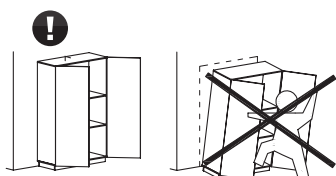
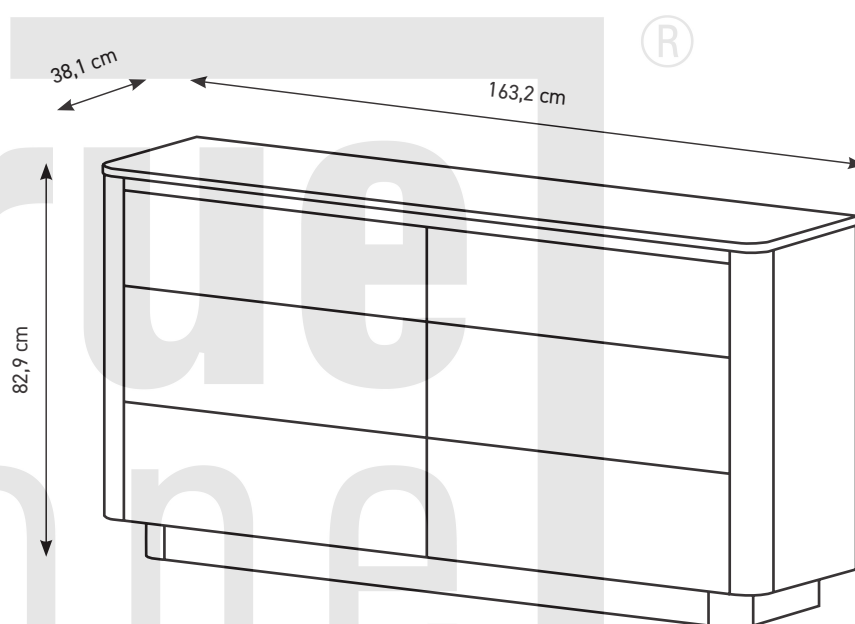
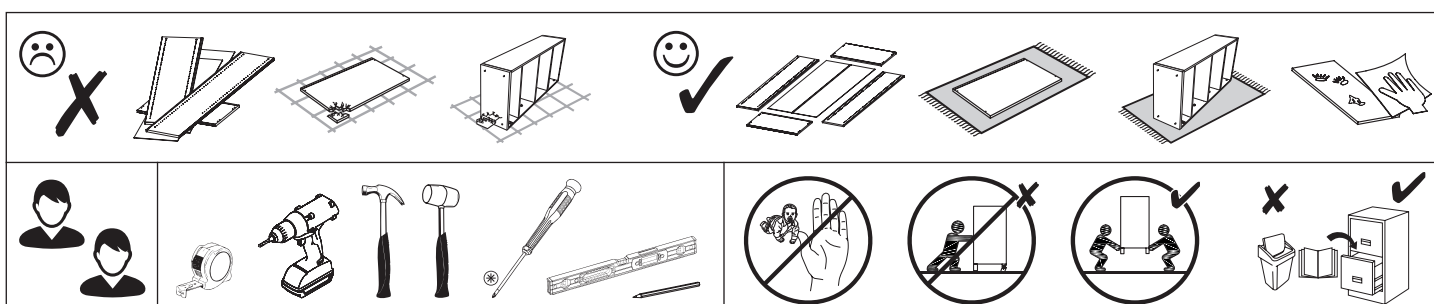


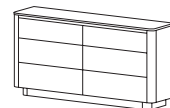
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-05-28





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřív zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağı bazı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlilik maddeleri yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați dibururile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

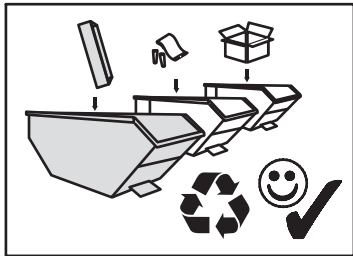
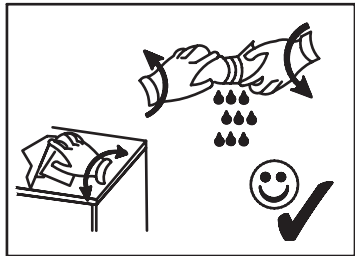
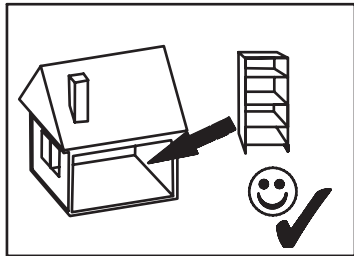
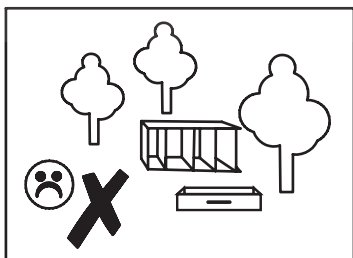
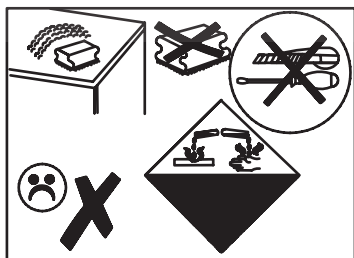
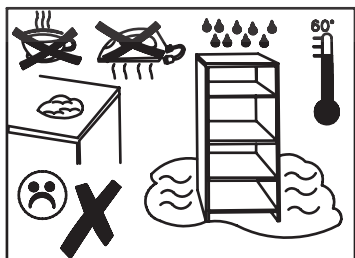
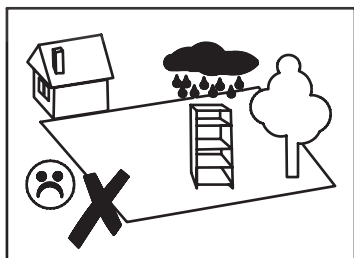
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

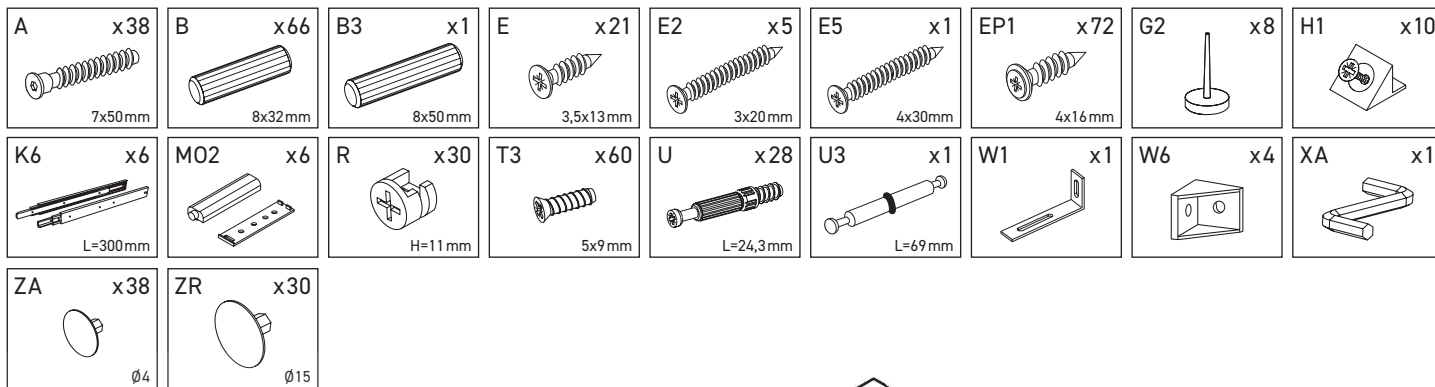
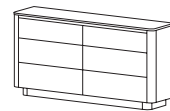
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

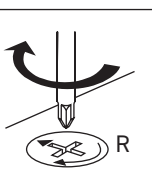
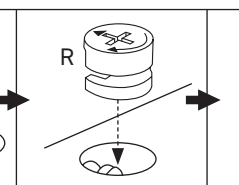
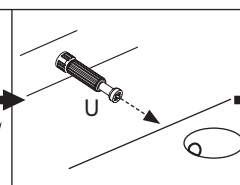
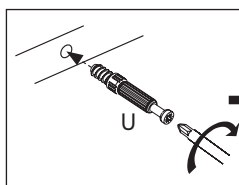
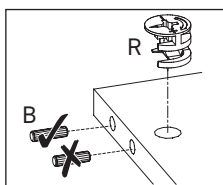
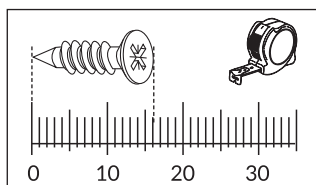
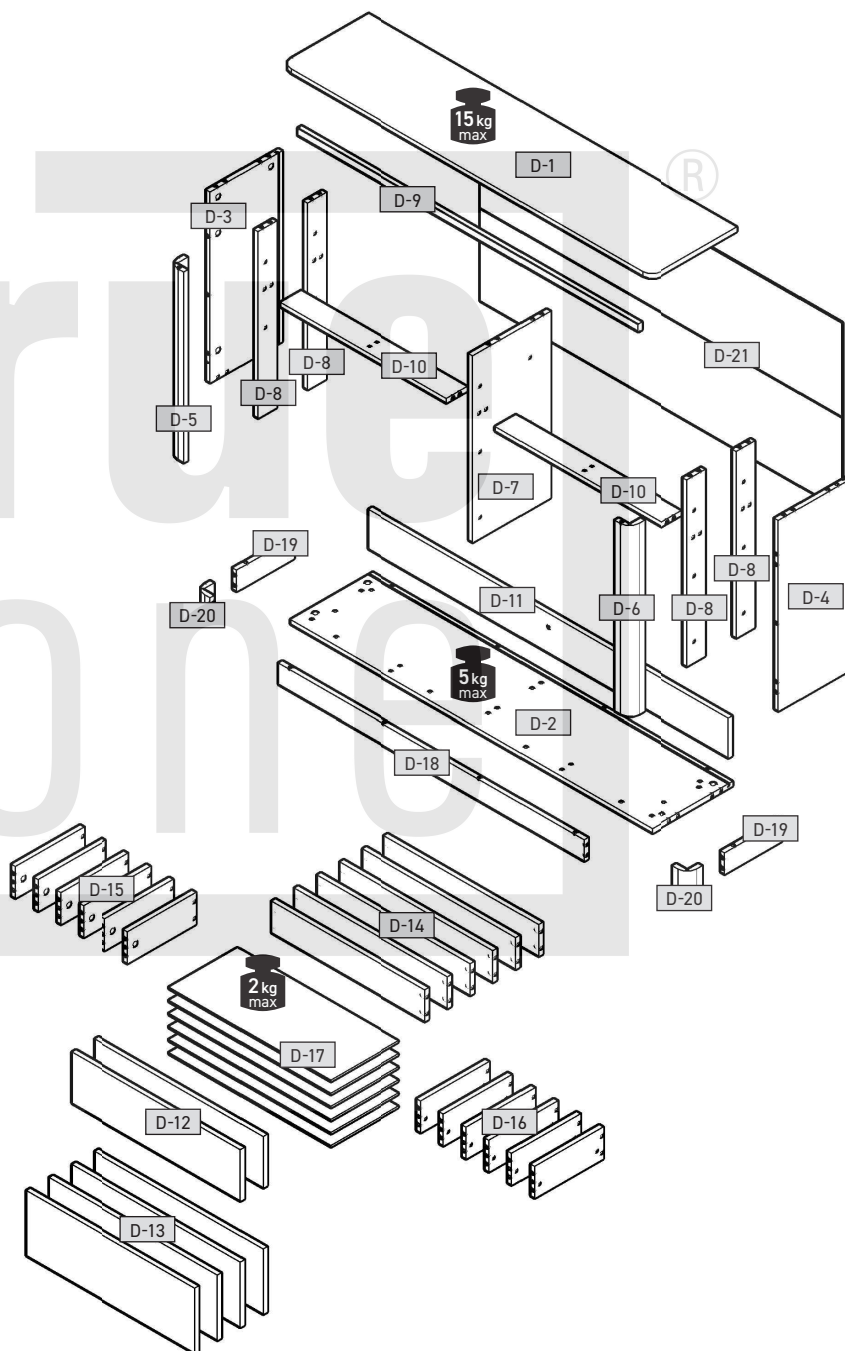
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

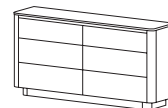
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



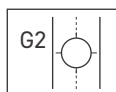
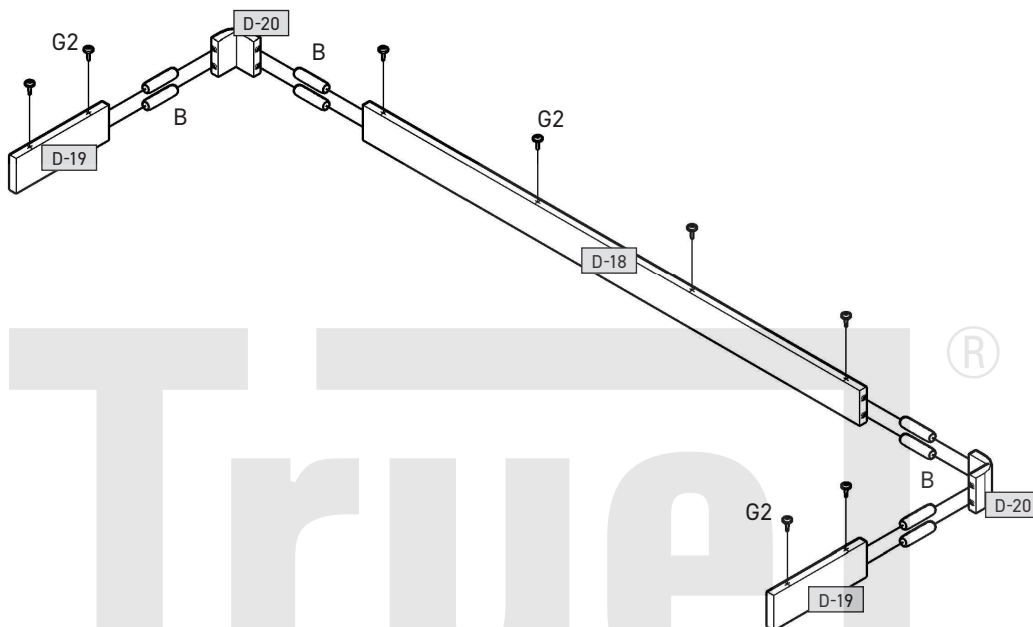
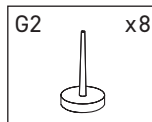
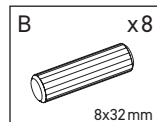


D-1	1632	381	16	x 1	1/2
D-2	1596	361	16	x 1	1/2
D-3	728	314	16	x 1	1/2
D-4	728	314	16	x 1	1/2
D-5	728	65	65	x 1	1/2
D-6	728	65	65	x 1	1/2
D-7	712	340	16	x 1	1/2
D-8	712	80	16	x 4	1/2
D-9	1500	28	16	x 1	1/2
D-10	734	80	16	x 2	2/2
D-11	1596	150	16	x 1	1/2
D-12	195	746	16	x 2	2/2
D-13	248	746	16	x 4	2/2
D-14	678	120	16	x 6	2/2
D-15	300	120	16	x 6	1/2
D-16	300	120	16	x 6	1/2
D-17	708	305	3	x 6	1/2
D-18	1348	80	16	x 1	1/2
D-19	250	80	16	x 2	1/2
D-20	80	65	65	x 2	1/2
D-21	1612	727	3	x 1	1/2

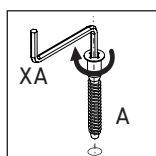
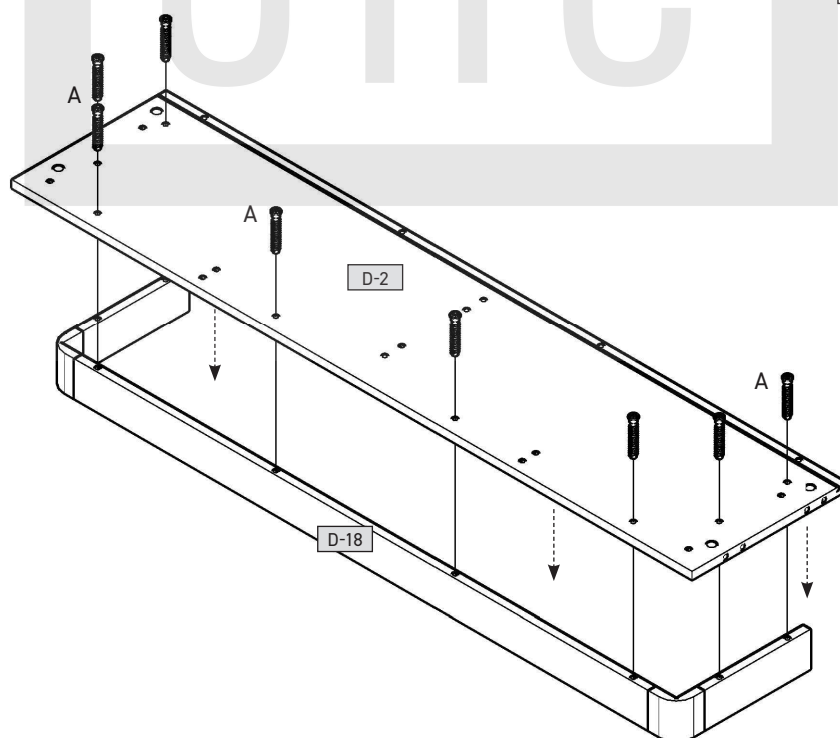
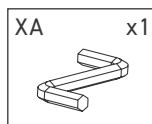
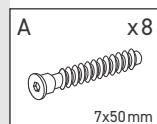


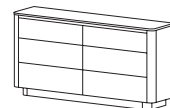


1

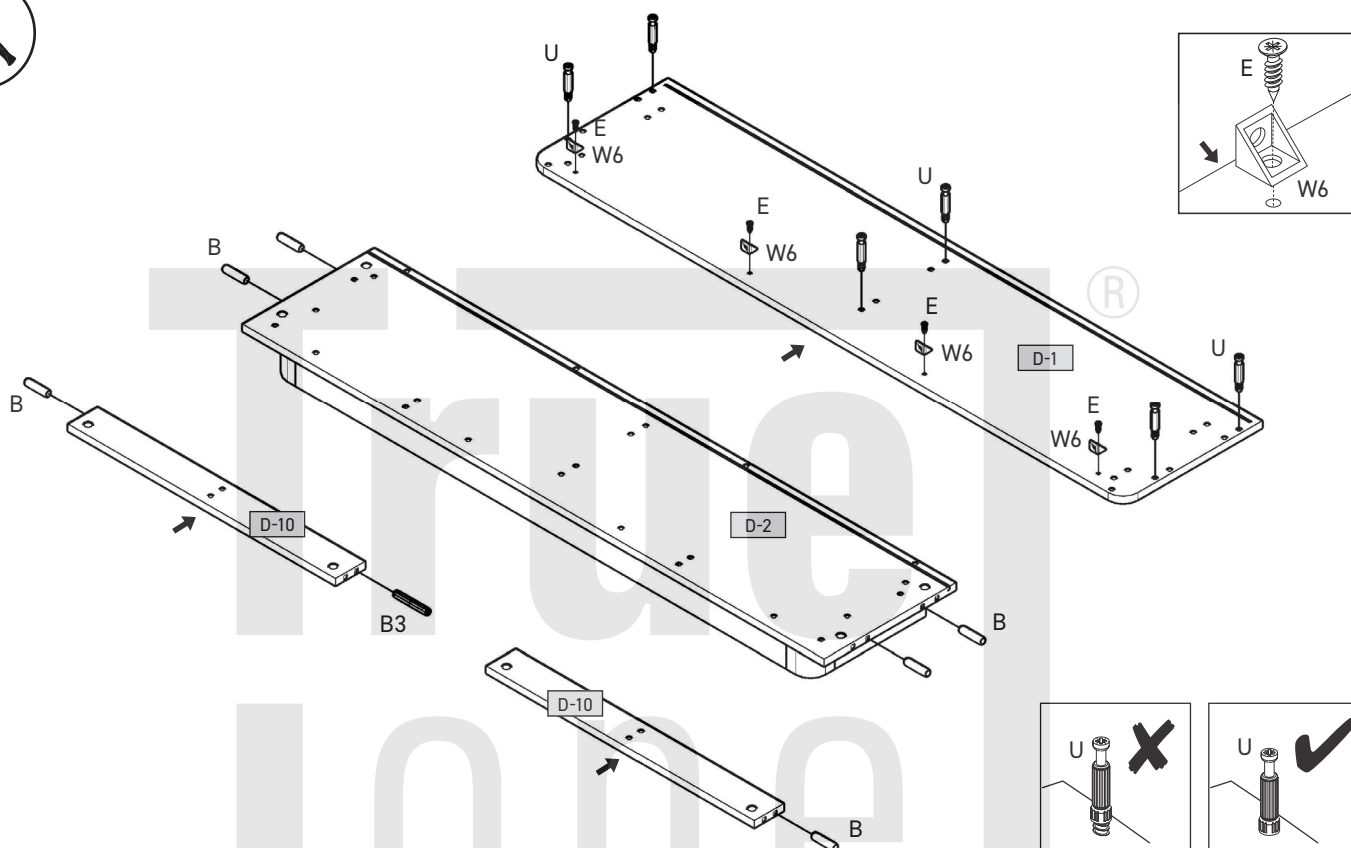
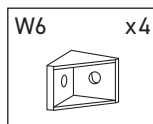
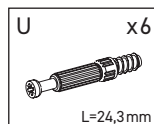
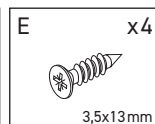
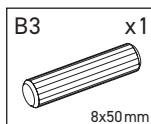
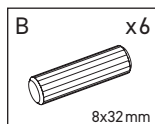


2

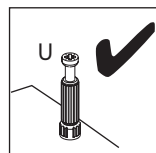
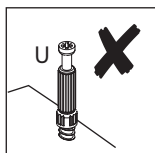
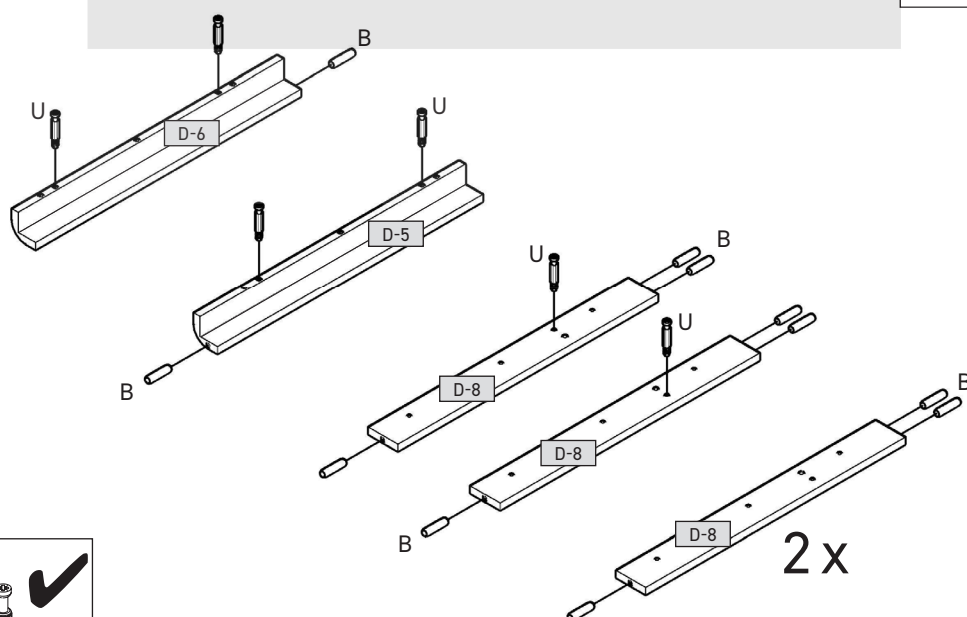
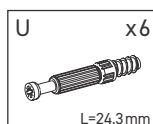
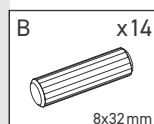


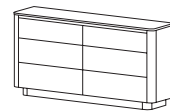


3

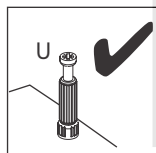
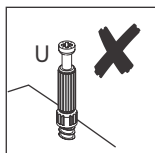
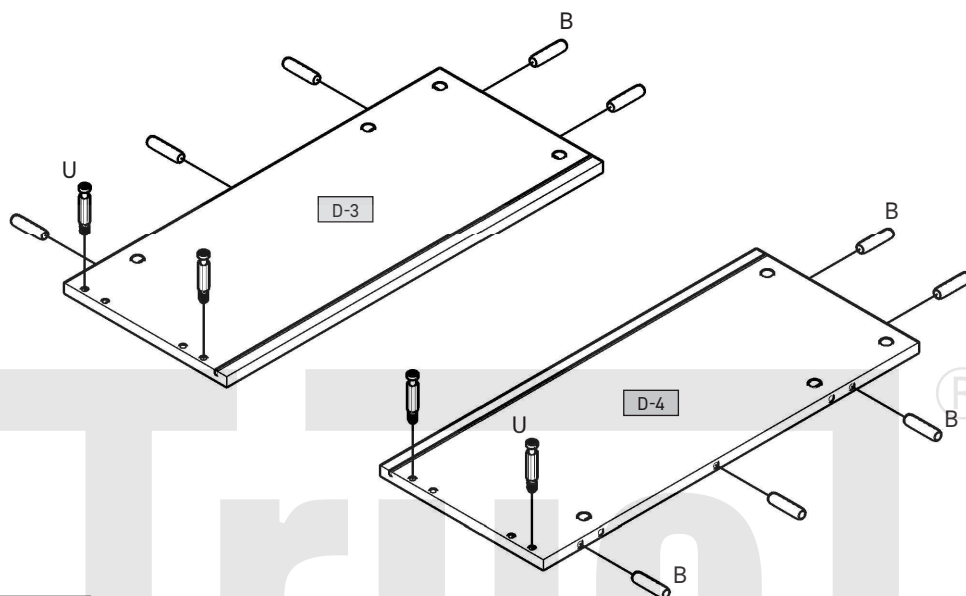
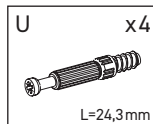
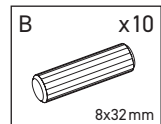


4

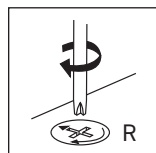
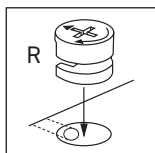
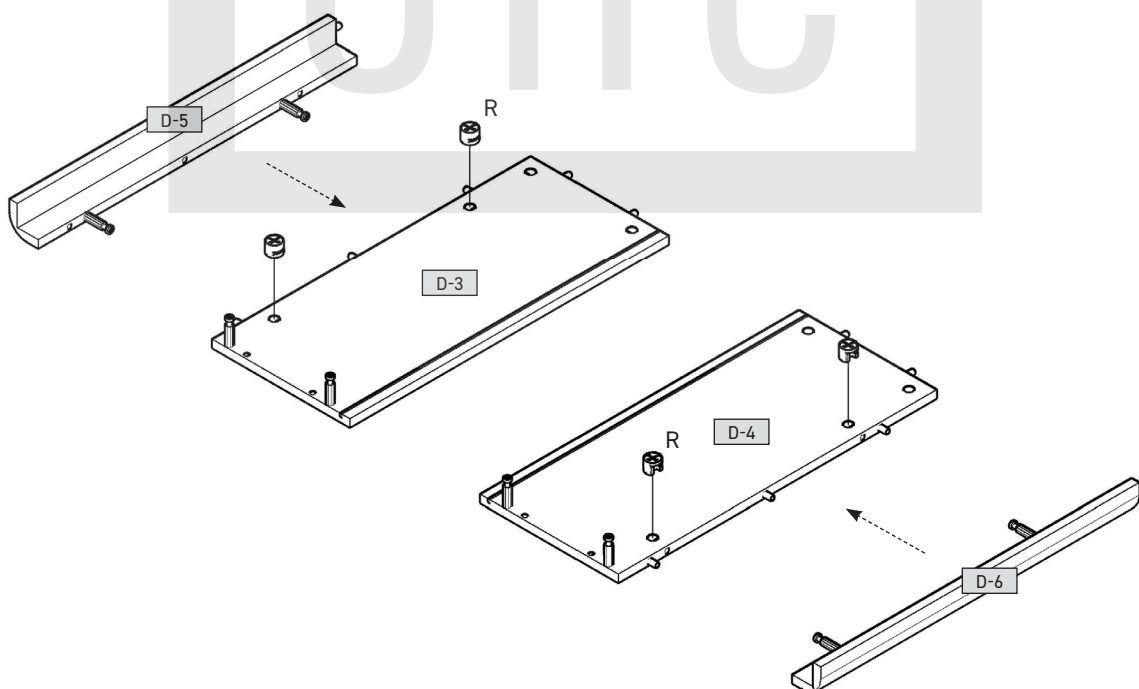
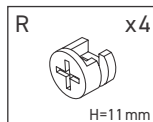


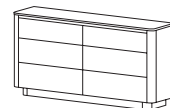


5

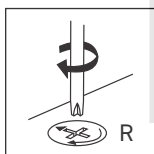
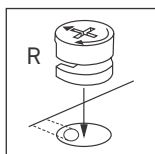
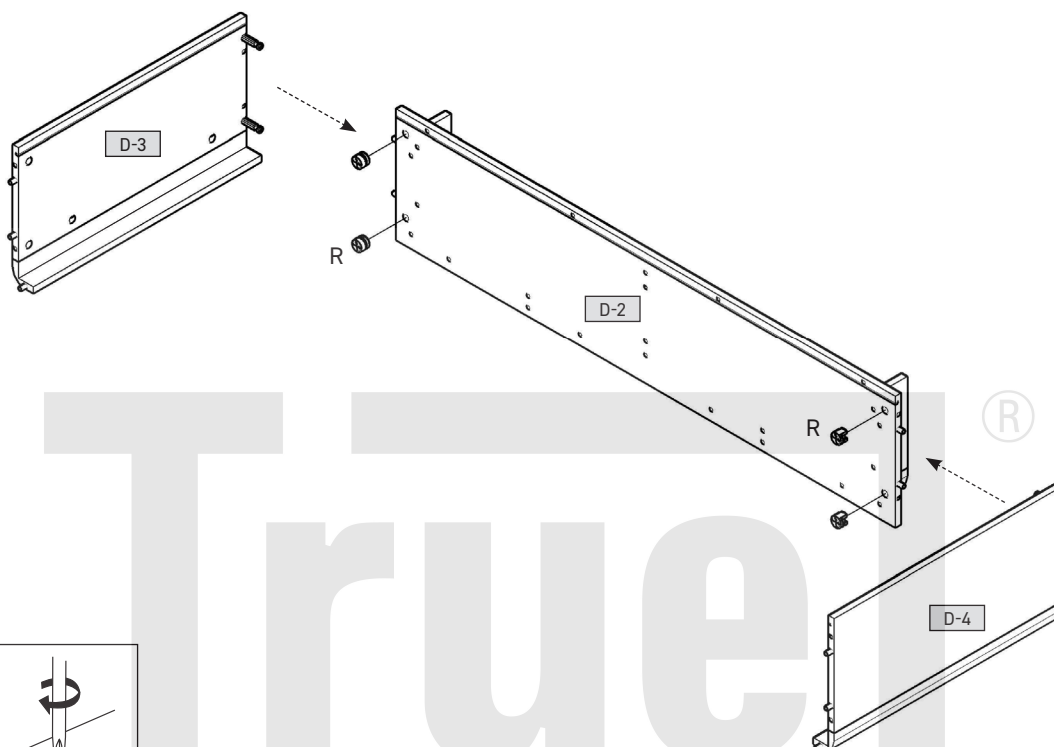
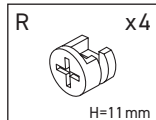


6

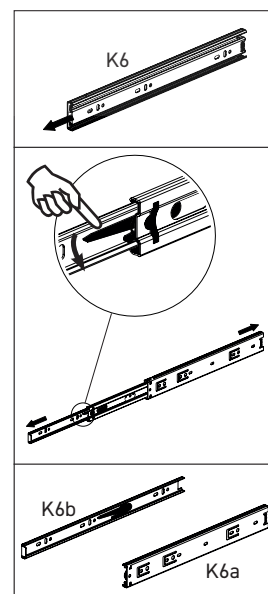
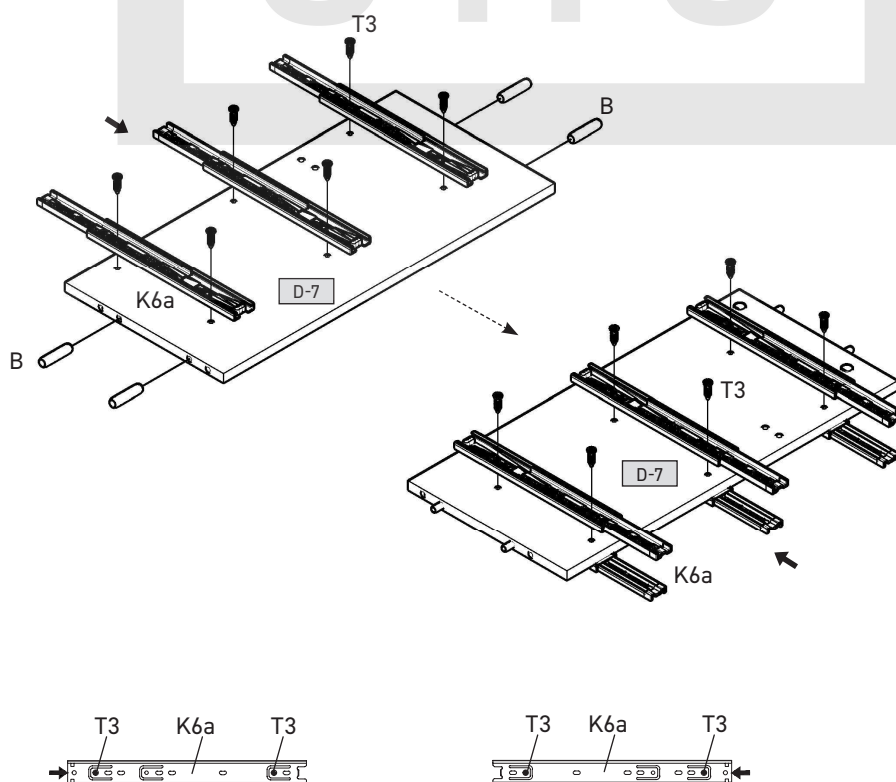
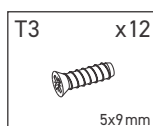
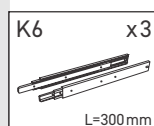
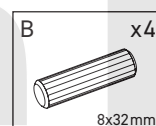


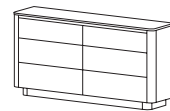


7

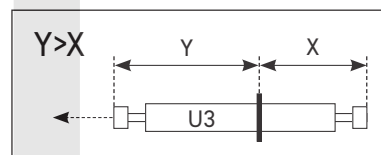
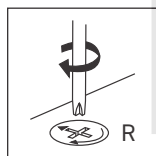
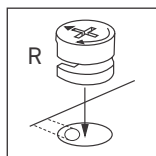
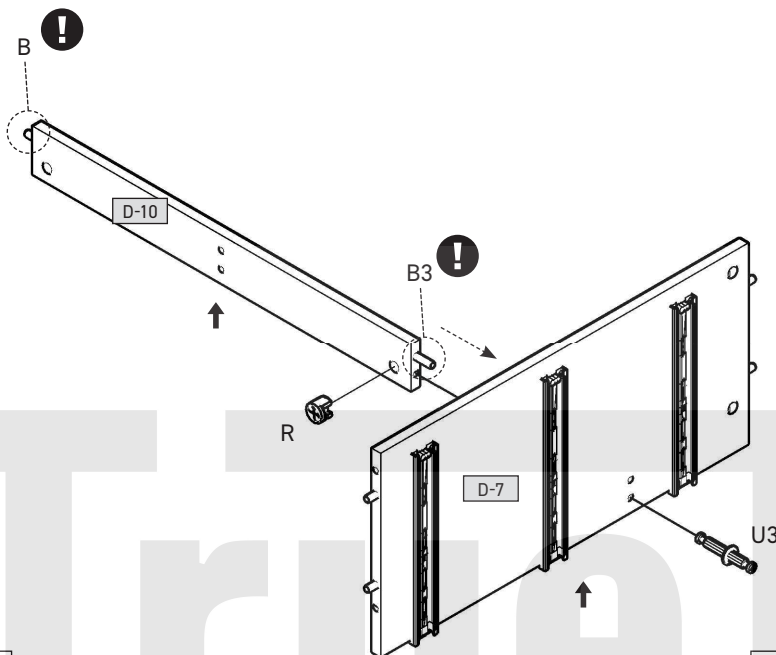
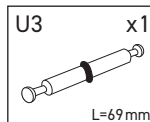
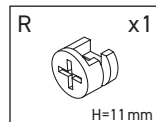


8

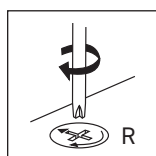
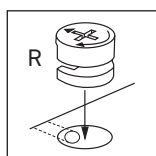
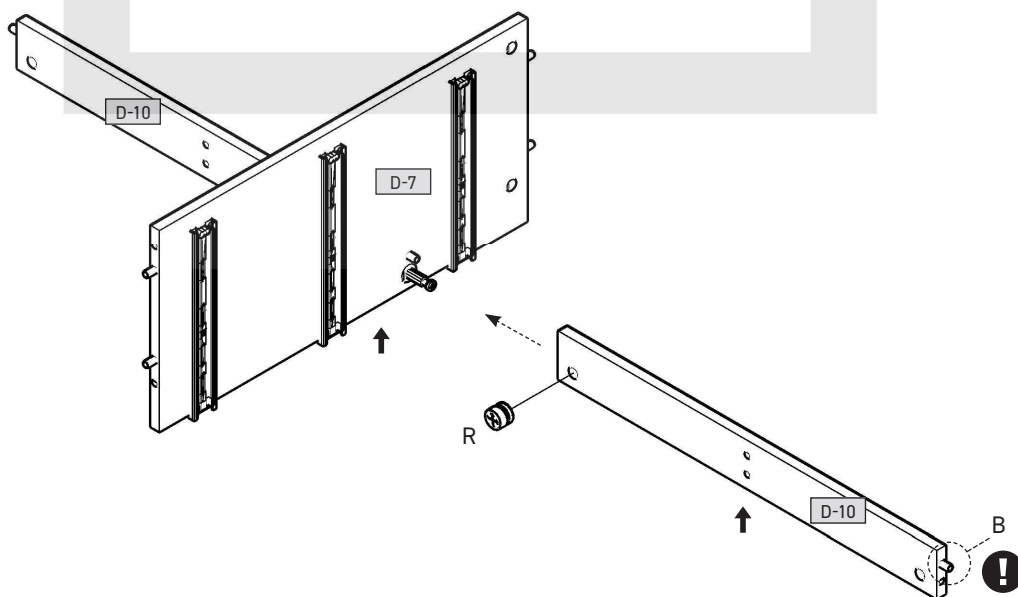
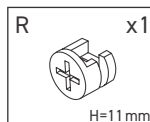


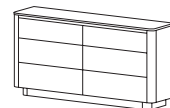


9

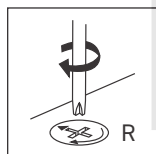
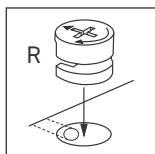
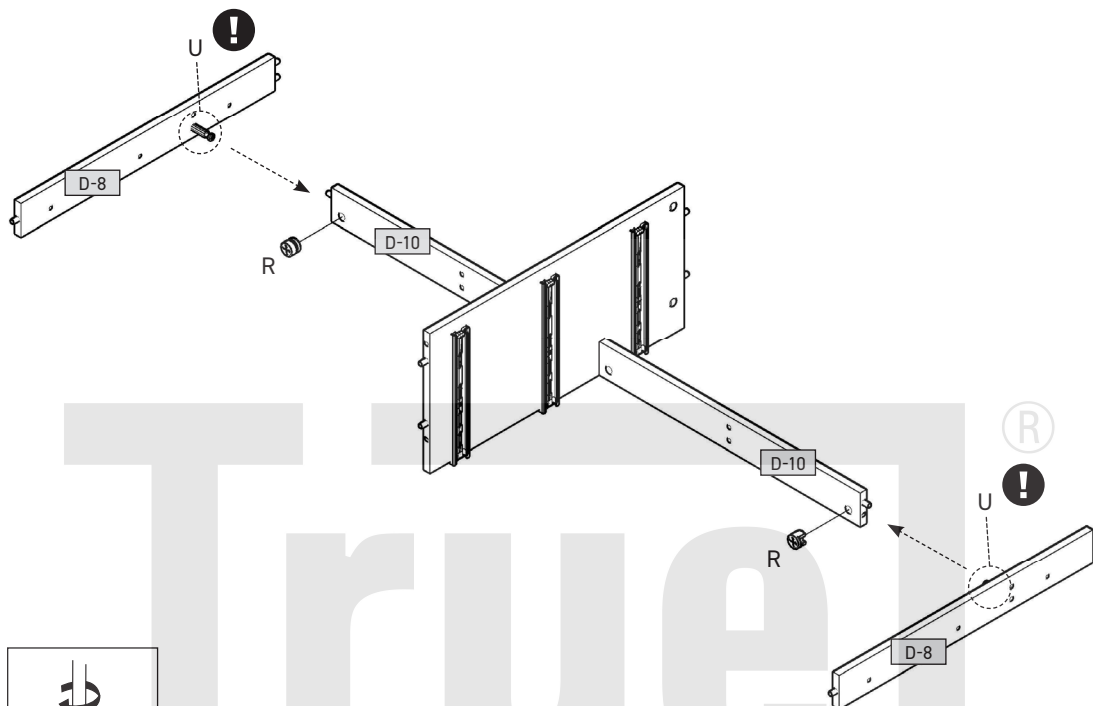
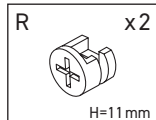


10

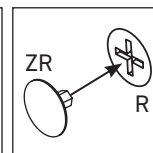
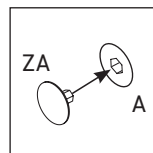
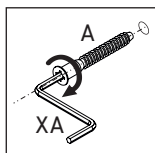
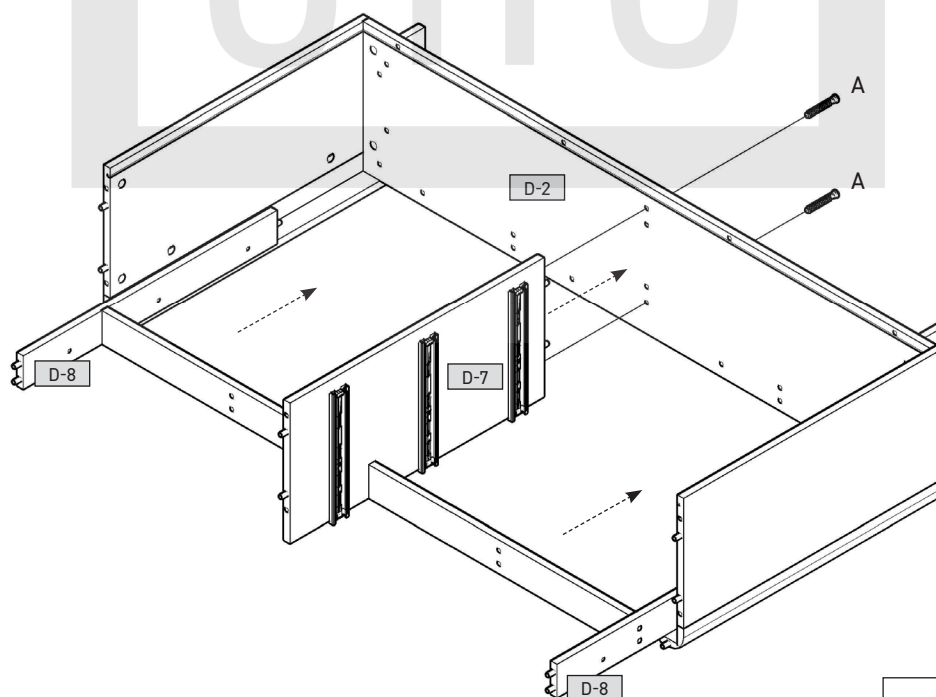
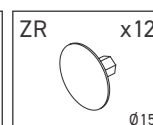
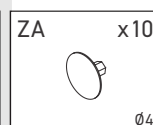
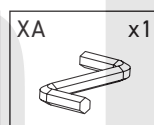
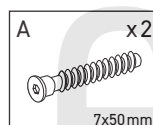


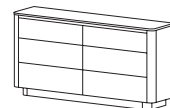


11

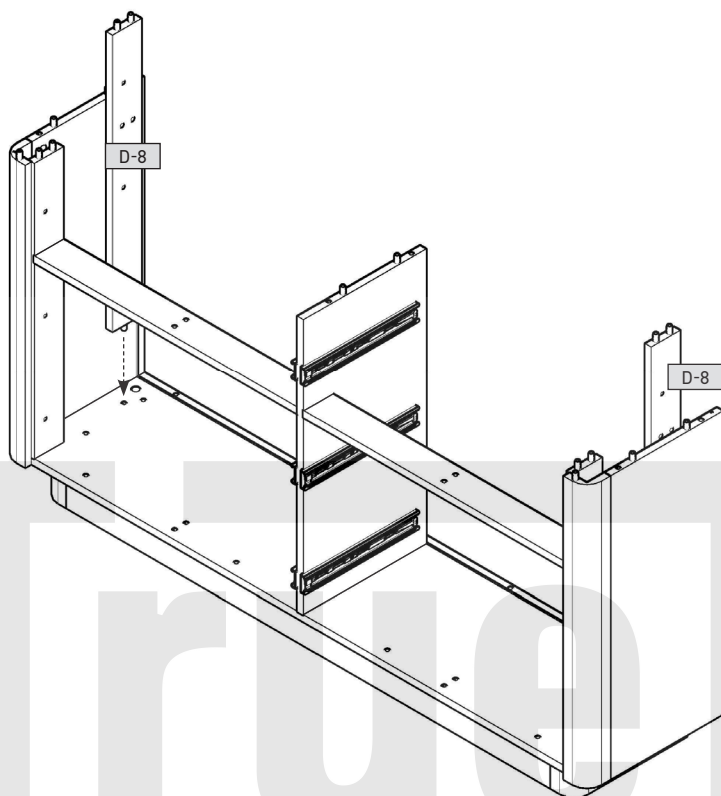


12

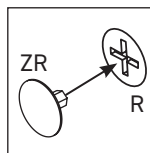
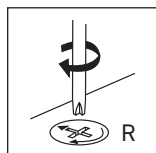
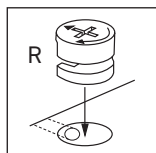
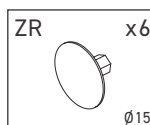
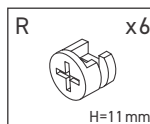
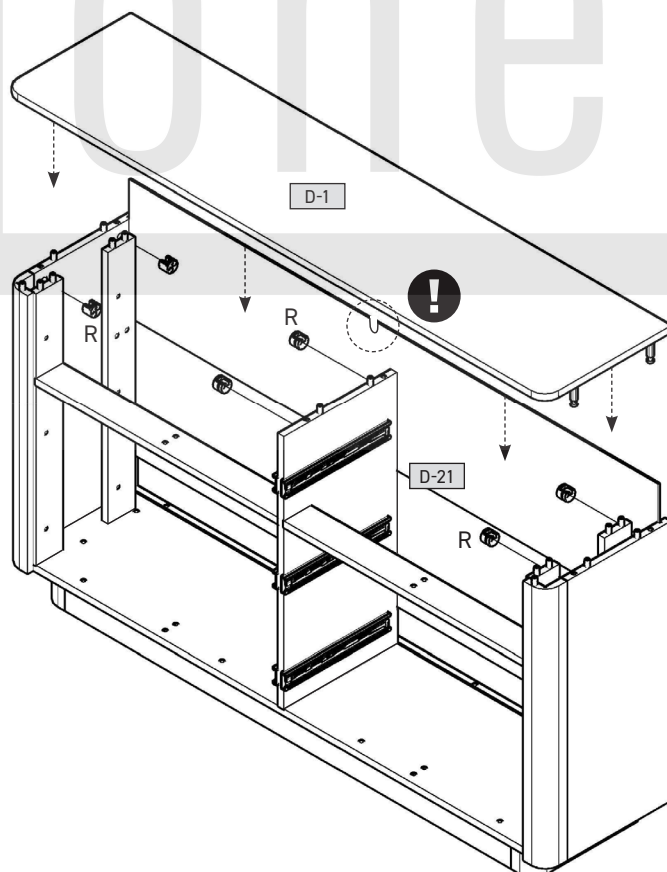


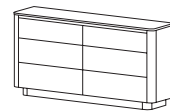


13

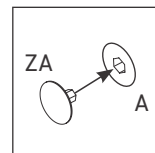
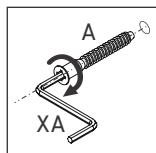
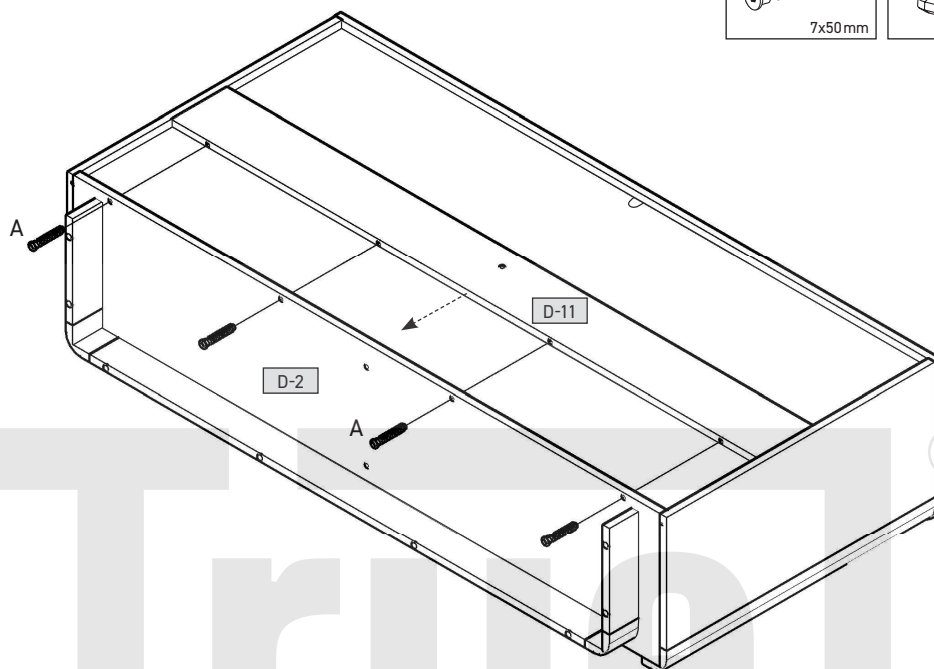
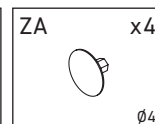
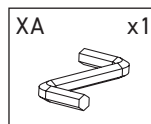
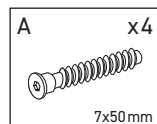


14

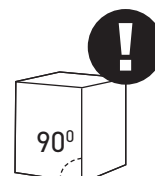
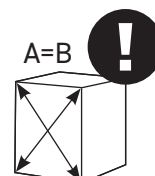
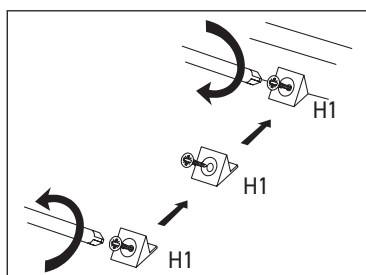
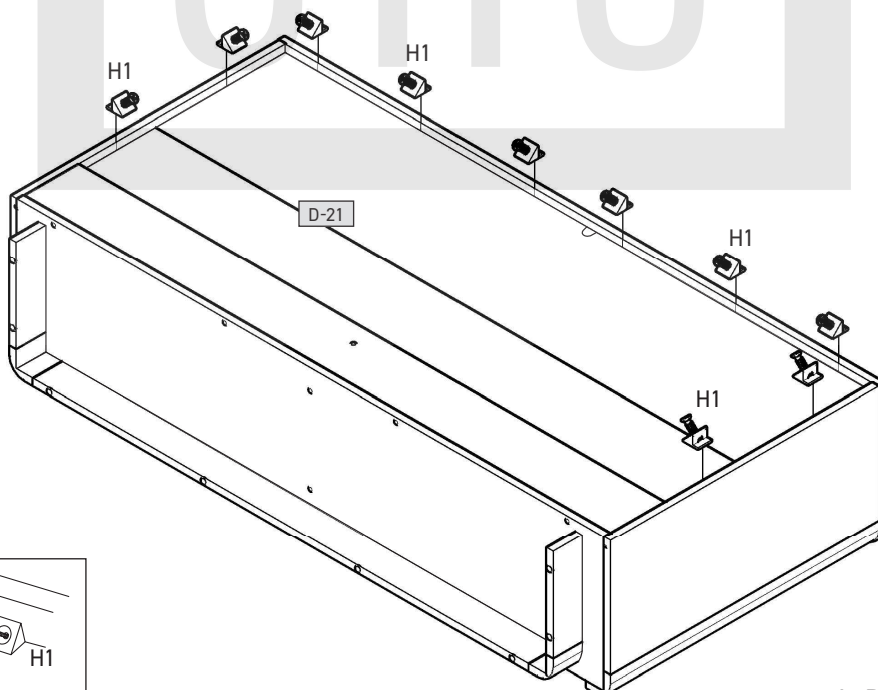
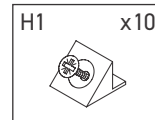
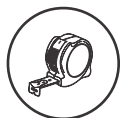


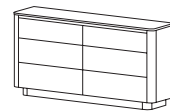


15

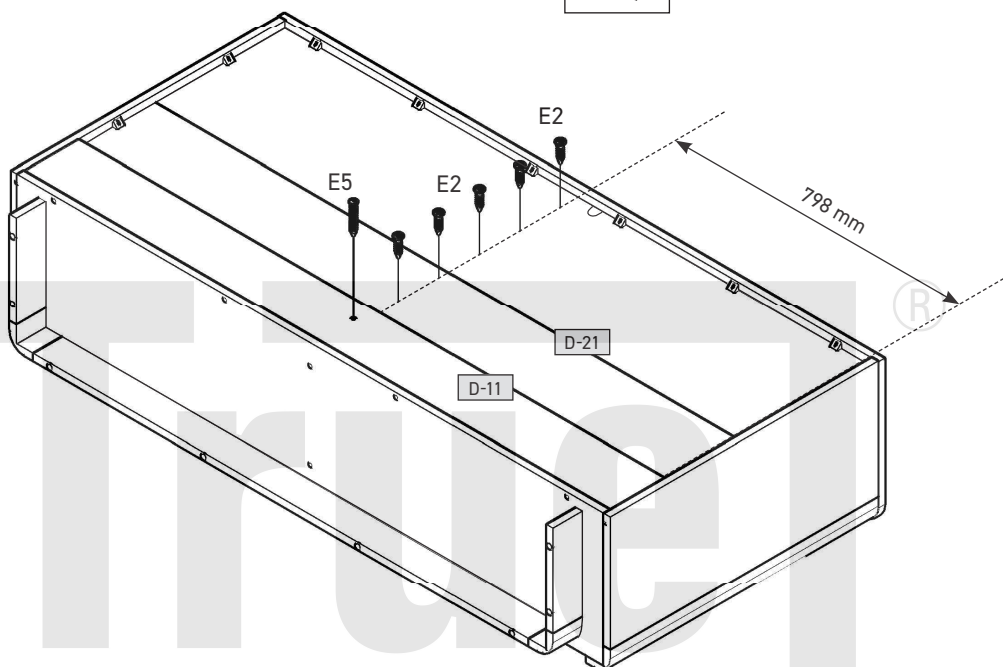
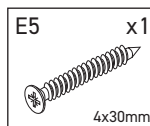
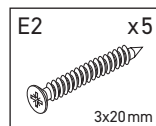
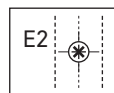
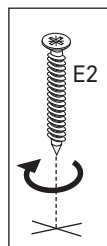


16

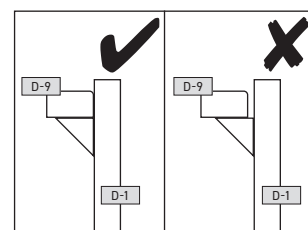
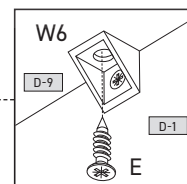
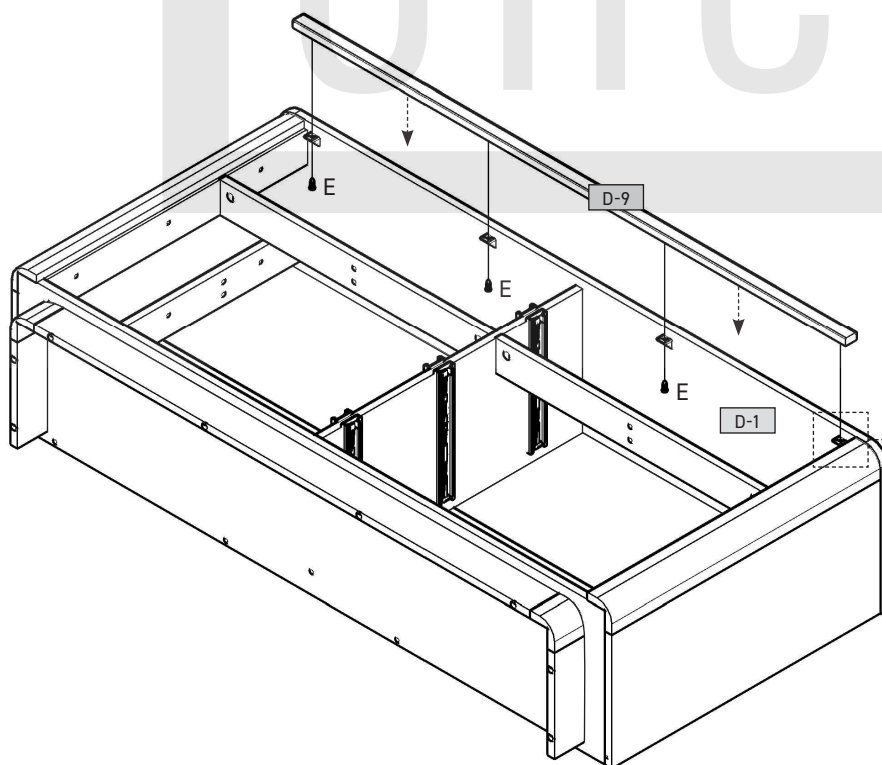
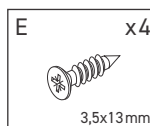


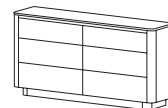


17

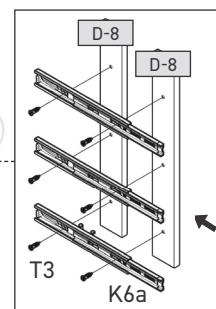
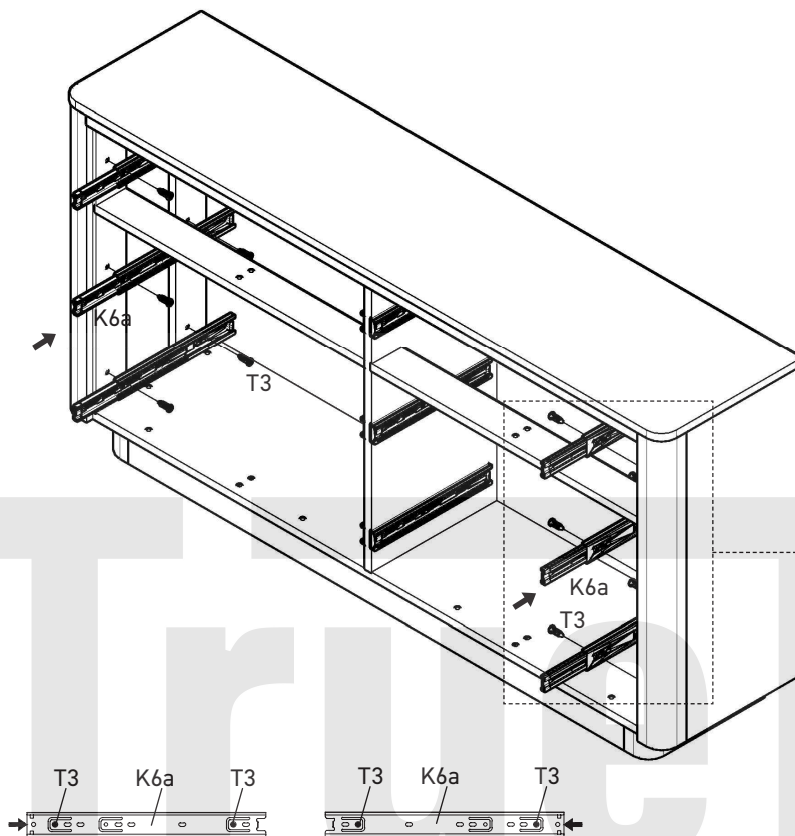
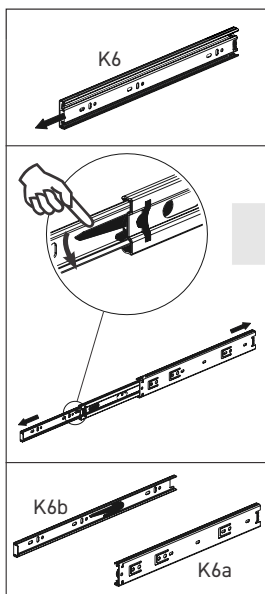
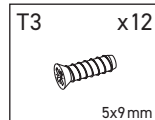
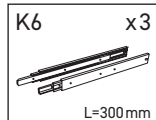


18

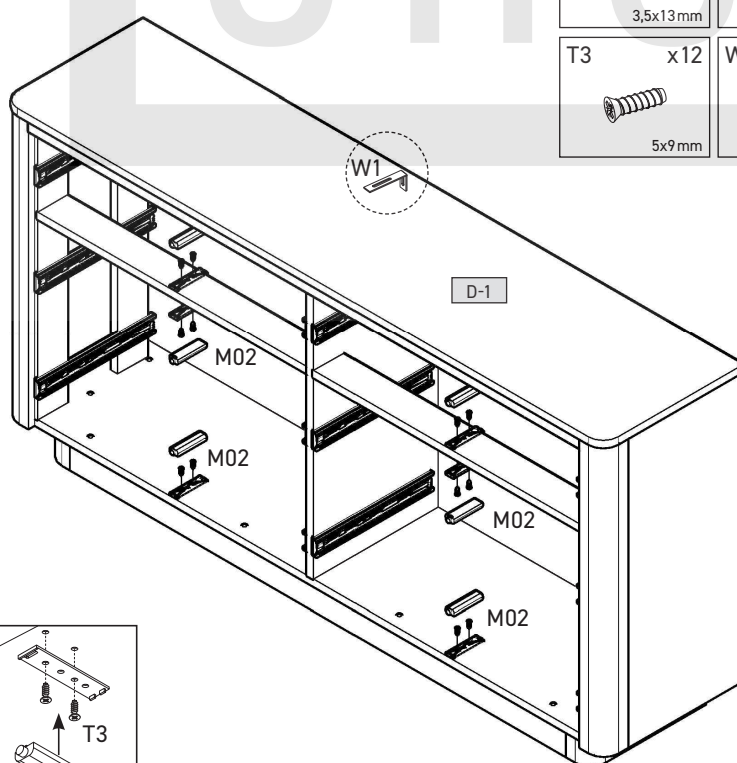
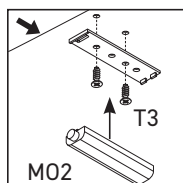
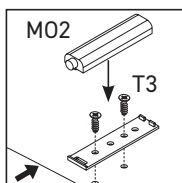
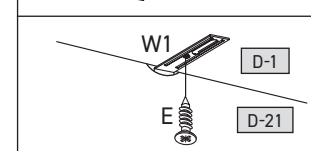
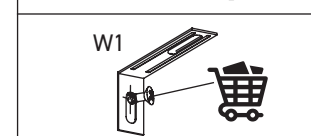
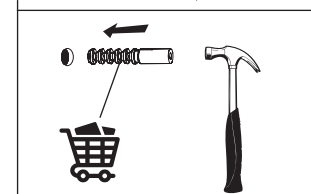
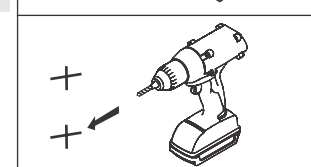
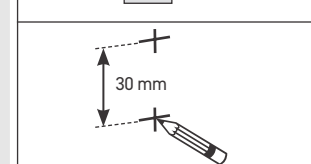
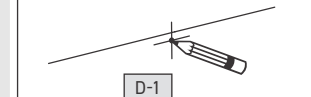
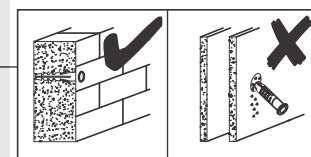
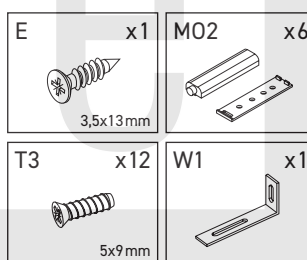
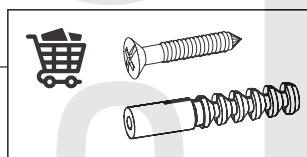
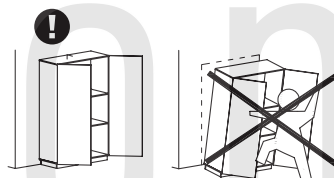
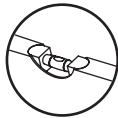


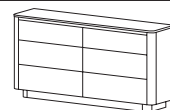


19

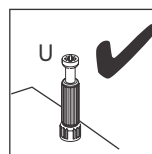
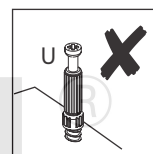
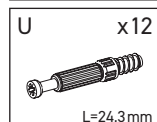
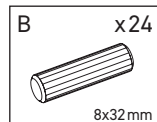
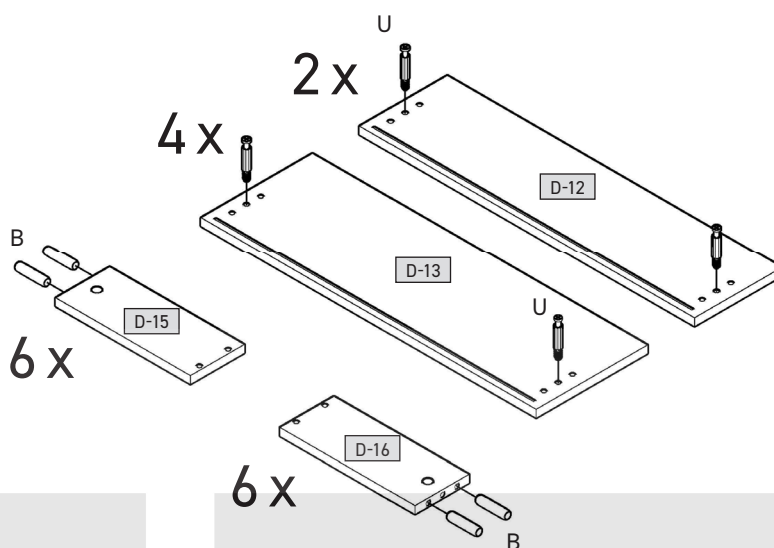


20

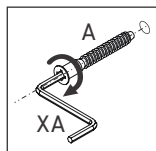
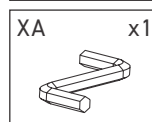
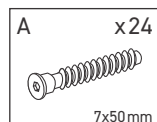
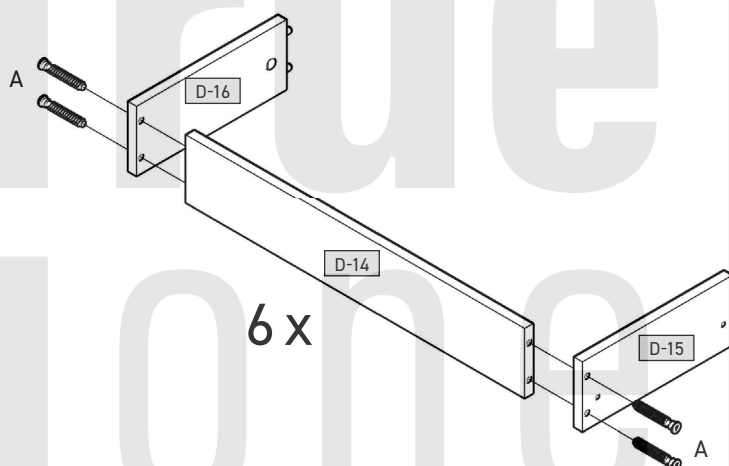




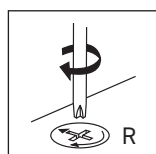
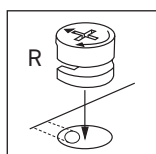
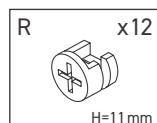
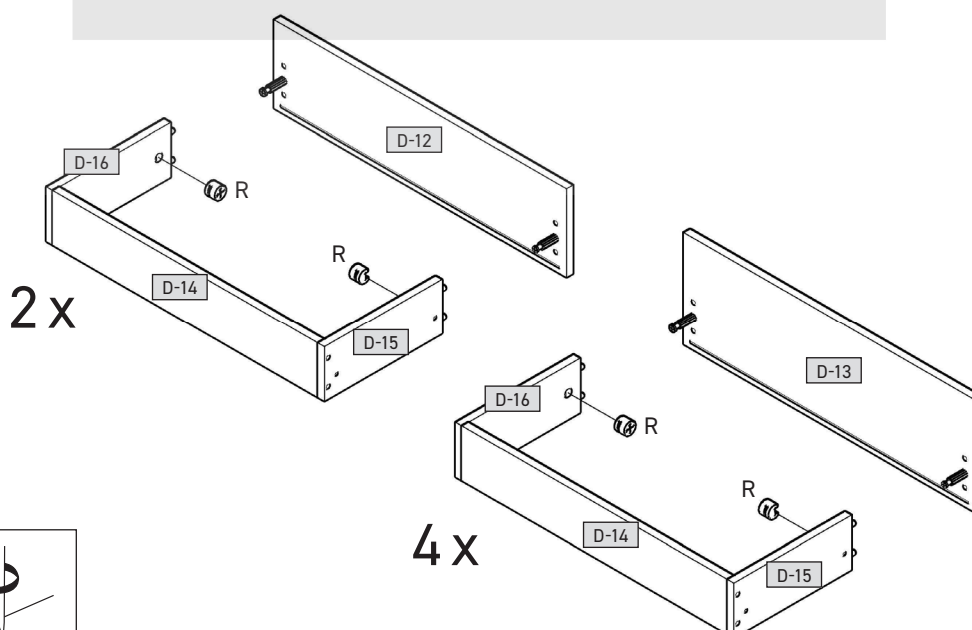
21

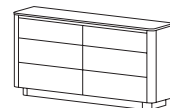


22

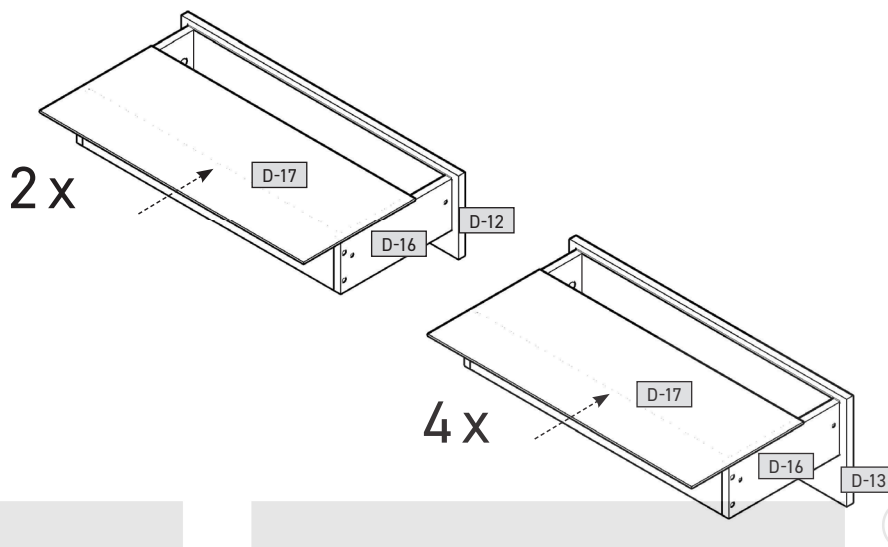


23

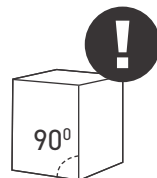
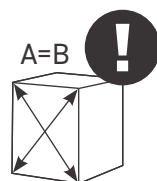
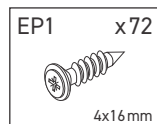
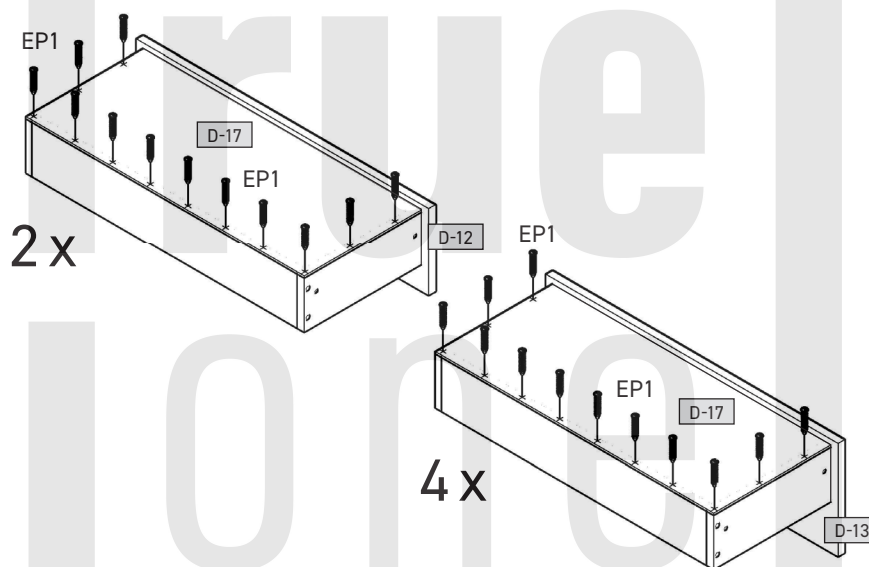
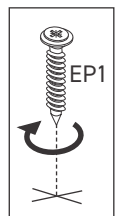
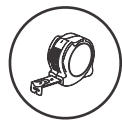




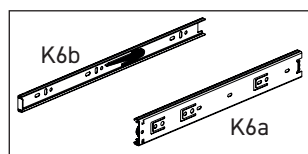
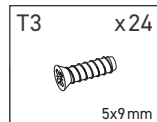
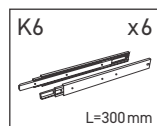
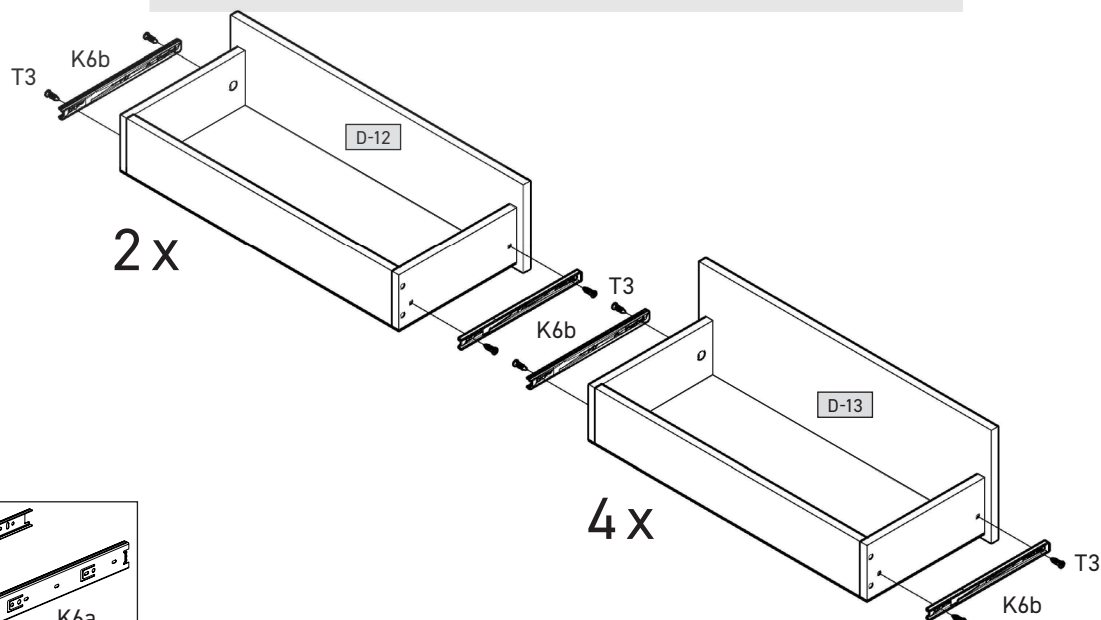
24

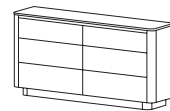


25

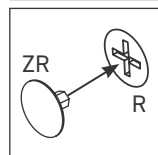
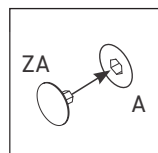
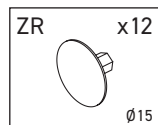
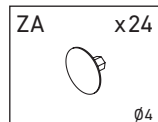
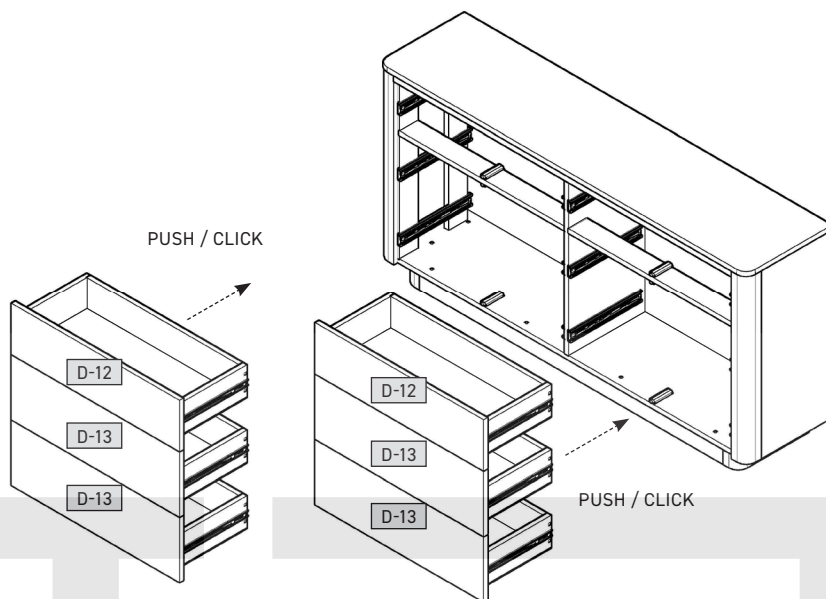
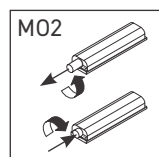


26

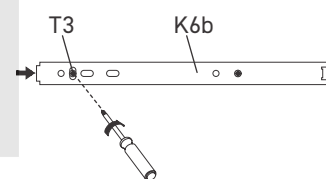
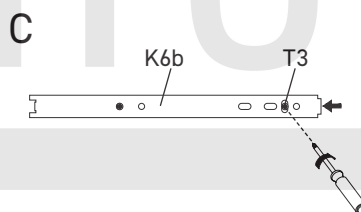
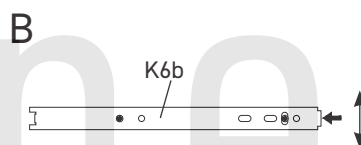
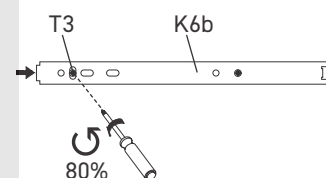
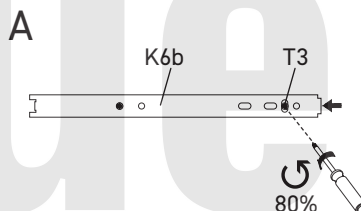
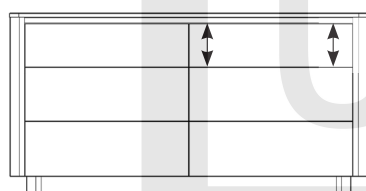
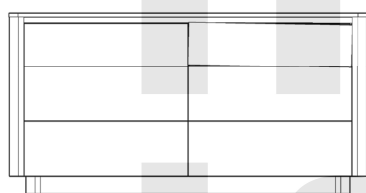




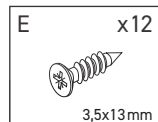
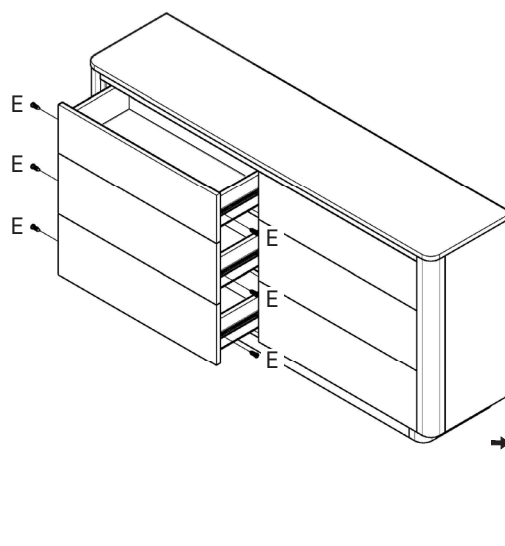
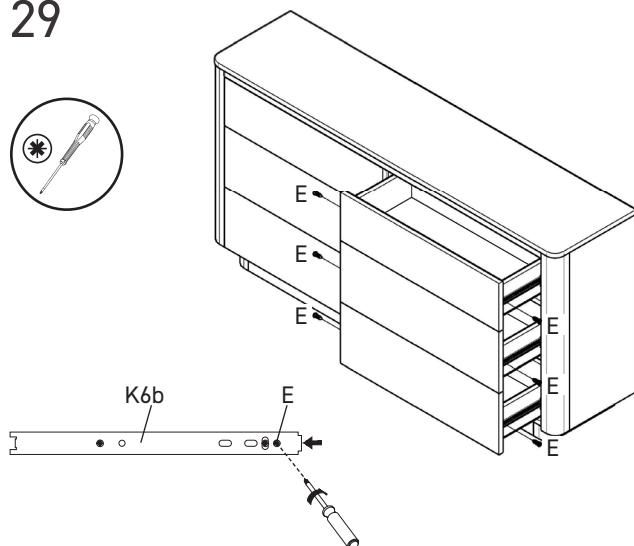
27

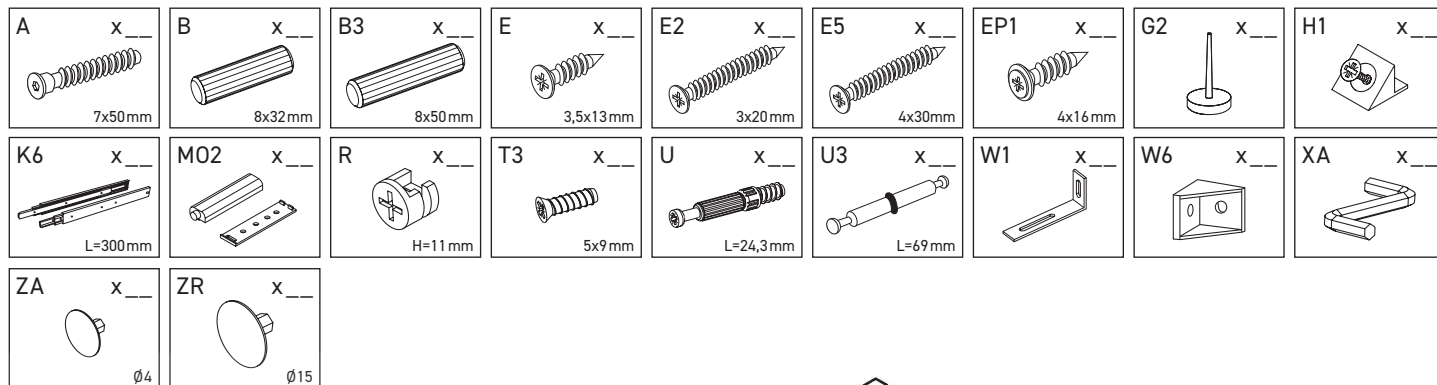


28

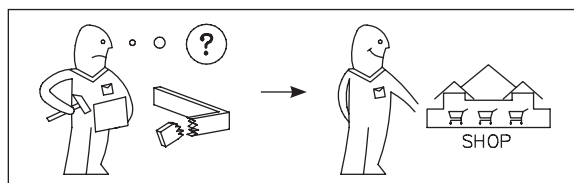
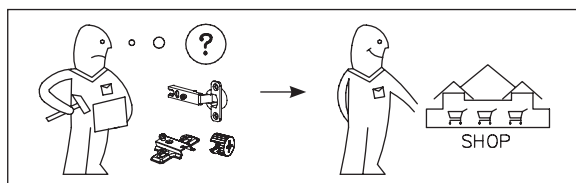
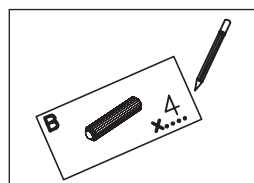
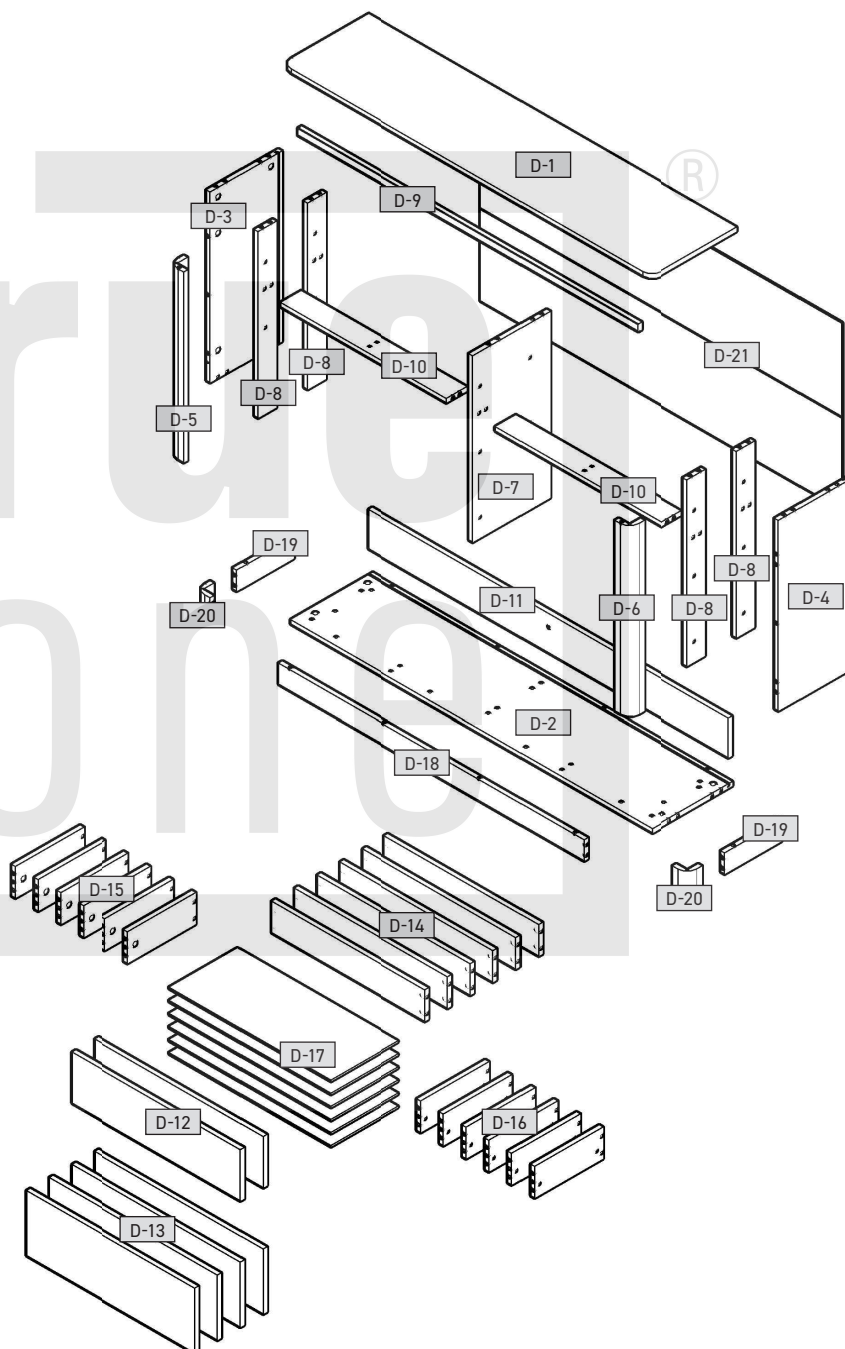


29





D-1	1632	381	16	x 1	1/2
D-2	1596	361	16	x 1	1/2
D-3	728	314	16	x 1	1/2
D-4	728	314	16	x 1	1/2
D-5	728	65	65	x 1	1/2
D-6	728	65	65	x 1	1/2
D-7	712	340	16	x 1	1/2
D-8	712	80	16	x 4	1/2
D-9	1500	28	16	x 1	1/2
D-10	734	80	16	x 2	2/2
D-11	1596	150	16	x 1	1/2
D-12	195	746	16	x 2	2/2
D-13	248	746	16	x 4	2/2
D-14	678	120	16	x 6	2/2
D-15	300	120	16	x 6	1/2
D-16	300	120	16	x 6	1/2
D-17	708	305	3	x 6	1/2
D-18	1348	80	16	x 1	1/2
D-19	250	80	16	x 2	1/2
D-20	80	65	65	x 2	1/2
D-21	1612	727	3	x 1	1/2



TR	RU	RO	CZ	SK	HU
Sevgili Müşterimiz, Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya aldığınızda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyalarınız küçük parçaları gibi ahşap dokusunu yansıtır, mobilyanızın her ayrı parçasının ayrı cökeliğini bir parçasıdır. Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri meydana gelebilir. Genelikle parlaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişimler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmak için bir bakım bakım ipuçları verecektir. Temel olarak: Mobilyanız üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanızın üzerine döğürdün koymayın. Dökülen sıvılar derhal bezle silin. Vidalan ve bağlanti elemanlarını sıkı olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin. Doğal ahşap mobilyada ahşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır. Doğal reçeneden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir. Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya diğer malzeme kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ıslanmış kumaş havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile ıslattığınız bir bez ile silin. Bu talimatları dikkatlice izleyin. Sunta mobilya malzemelerinin bakımı Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin. Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının: mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşağıdaki parçaları için: keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürücüler. Bunlar da yüzeye hasar verebilir; oyma tozu, gelliğün veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidenimyi imkansız hale getirecek dercede güçü bir şekilde bozar; elektrik süpürgesi: Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir; buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabilir. Ürün Geliştirme Departmanı	Уважаемый покупатель! Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, лакированную панелью из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от породы дерева, а также от индивидуального оформления каждого предмета мебели. Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет. Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше. Основные правила: Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи. Пролитую жидкость вытирайте сразу же. Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и болтов. Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса. От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытых лаком, исходит также незначительный запах. Эти запахи со временем исчезнут сами. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания. Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью. Основные правила: Покупая мебель, в коем случае не используйте следующие чистящие средства: микрофиберные салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивной пыли, которые могут повредить поверхность; остро действующие химикаты и чистящие средства с абразивными частицами. Они такие могут повредить поверхность; чистящий порошок, стальной пылесос или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению; пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность; пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины. С наилучшими пожеланиями, коллектив работников	Dragi clienți, vă mulțumim pentru comanda dvs. ! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu luciu intens sau o față de material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complete speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mlaie noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier. Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul. Acesta broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat. Reguli generale valabile: Nu așezați pe mobila obiecte fierbinți. Nu expuneti lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a șuruburilor. Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unui garanție a calității. Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame. Și în cazul altor materiale din lemn, pielea, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet. Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime. Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă. Reguli generale valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum detergenți agresivi sau solvenți care pot să deterioreze suprafețele; și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterioreze suprafețele; praf de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor; aspiratoare. Duzele și perilele pot zgăria suprafețele; pyлесос. Coptul și șettina pot poцарапаrte suprafețele; пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины. Departamentul dvs. de creație produse	Vážený zákazník, děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, jeho s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se jednotlivé výskytout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá. Světlost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako je dřevo, normálním procesem. Tato příručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť. Zásadne platí: Neposťavajte priamo na nábytok horúce predmety. Neposťavajte priamo na nábytok žiadne horúce sviečky. Vyliate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia. Typický, aromatický pach dreva je pri prvýkrát z prírodnej dreva vždy dôkazom kvality. Sústredenie farby a zápach prirodzený vysoťupovanie živice a dajú sa odstrániť so suchou utierkou bez vlákien. Zo začiatku sa nedá zabrániť ani slabému charakteristickému pachu tých drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samovoľne vytratia spojitou častieje alebo utieraním utierkou zo suchého otlu. Dobre si odočítajte tieto upozomenia. Pokyny pre ošetrovanie prírodného/natúrovaneho nábytku z prírodného dreva: Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zhlahka navlhčenou utierkou. Pozor: Dráždivé alebo rozpušťadlá obsahujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čistiacie, ktoré obsahujú hrubé častice. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostré chemické látky ako aj drhúce čistiacie alebo lešiacie prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodi		

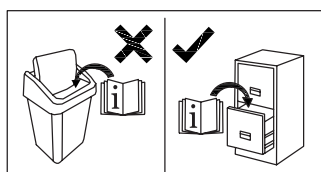
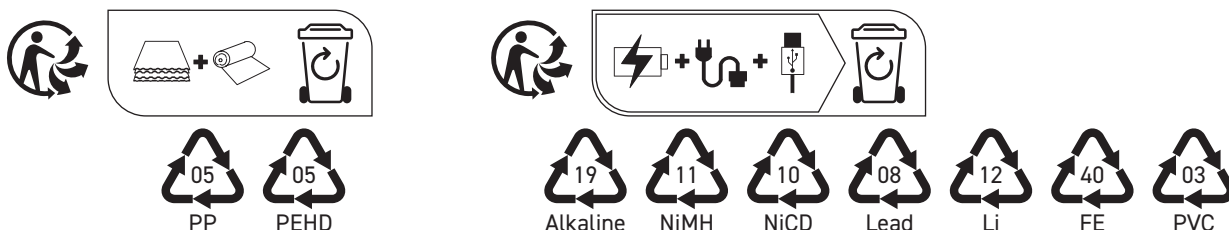
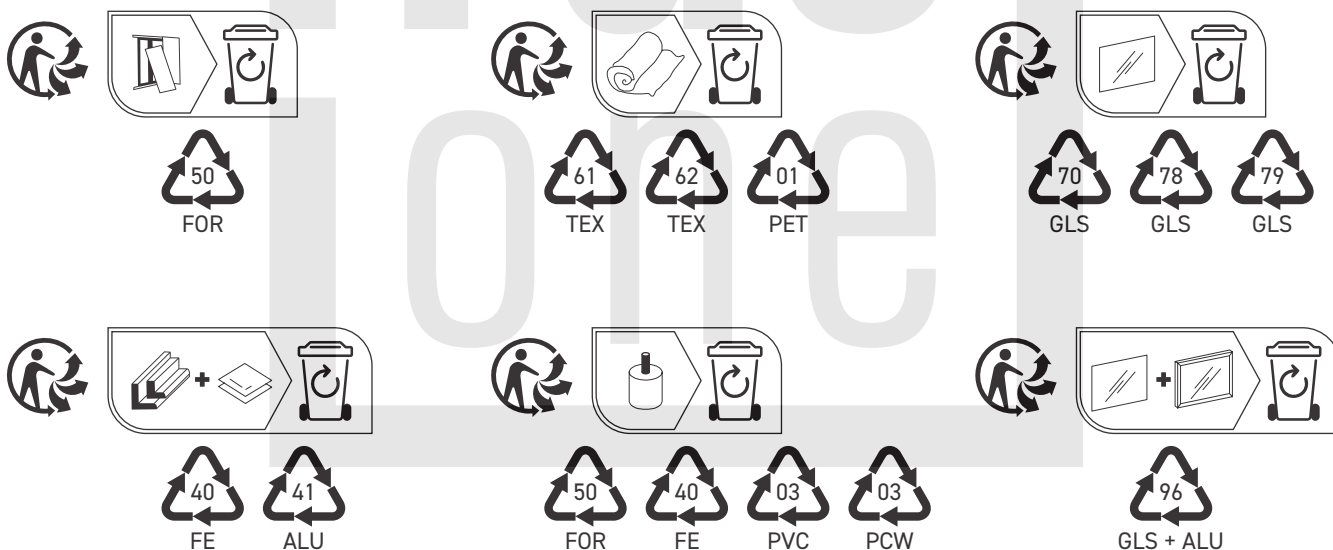
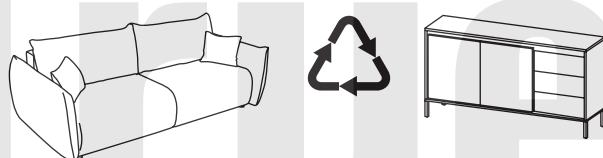
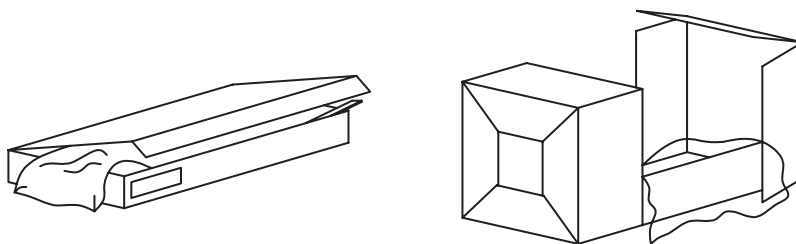
[illegible]

(SLO) Ciljeniti kupće, kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da uvođenje drž. ukoliko je obdar spol. nještaja materijala za pričvršćenje (možnanki) žida. Kod vseh elemenata ispitajte žide i koristite samo možičane predviđene za to iz specializirane stručne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za uvršćenje na židu. Montaža i polčenje elektro-artikla može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini u uputstvu za montažu. Pričvršćavanje se navedenih podataka o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvođač namještaja ne preuzimamo garanciju. Bespljednima funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne uporabe. Namještaj se mora koristiti u skladu s namjenom i namijenjenim namjenama i / podseti, na osnov lokalnih uvjeta. Sve elektrone instalacije su izvedene prema vrijednicama VDE, CE, MM-normama odnosno -propisima. Jčinina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na dohlokom koju žarulje. U slučaju nepridržavanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara zbog Vse vike kao i nosivosti spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamčena trajna stabilnost! Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje! Ukoliko se na proizvodima, pogotopki upiti, upiti za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmjene dijelove ili koristite potrošne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamčenjem.	Pozor, napoteki! Naše visokosilijane površine, postoji opasnost za spol. Pustite je na pohištvo, dokler ni u celoti montirano ter ga tako zaščitite pred prahom, Da bi obdržali dragoceni izgled visokoga slaja, morate visokosilijano folijo po odstraniti zaščitne folije eno dati na sobno temperaturo, da se stiri in malo čistila za steklo. Po uporabi ostati čist i dodatki, ne uporabljajte parničko čistila. Ne poskodbite površine z ostrimi predmeti V nobenem primeru ne izpostavljajte površin močnim sončnim žarkom Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvom. Veš razvojni odtsek (TR) Dedentizmir, Mobilja uređici olarak, yapıcıdır; sabileme işlemleri ancak sabileme (dubel) ve duvar arasındaki badiyati karuyi yalabilir. Aşırı elemanları kulanyınız. Duvara yapılmak duvarınız kontrol edin ve sadece buna uygun dubeller kulanyınız. Duvara yapılmak sabileme işlemlerinde montaj elemanları kullanınız. Elektrik ekipmanlarını montaj ve bunların dğesimise yalnızca yetkili teknik personele tarafından uygulanmalıdır. Montaj talimatında bulunan ayıklamaları ve ağırlık bilgilerini dikkate alın. Belirtilen maks. ağırlık bilgilerini sayet edin. Öyün oynayan çocuklardan, insanlardan, mobilja uređici olarak sorumluluk kabul etmeyiniz. Mobilyanın kusursuz halde aayılması dik ve yatay yönde kurulum yapıldığında sadayın. Kapılar önceden aayılması / ayarlanmalıdır. Dubely yeniden hizalamayı / ayarlamayıdır. Tüm elektrik tesisatları geçerli VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre urrelimişdir. Kulanyılacak lambaların aydınlatma şiddeti ilgili ampul duyunda belirtilmiştir. Maks. Watt sayısına uymadıyında ağırlı sayısına sonuca yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedensiz lambaların ızdırın oturtulması yasaktır! Kalıyıcı bir denge sadamak için tüm cıvataları ve lağıyıcı badiyati notakiyari 5 ila 6 nala sonra tekrar sıkmayınız.	Šuljndryčny temizik gesečerj Kuljndryčny vjezina vesa montaž bakym talimatallaryna uylunaszsa. unčiler izserinde deščisčitelj kuljnyjara, pačarlar deščisčitelj vesa original pačarlaru ugyn olunay sarf mazemeleri kuljnyjara. her tur garantı ve lazımlat hakky geşersiz olar. Dikkat, Bilgilendirme! Yüksek parlatıyıcı yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyalar tamamen monte edildikten sonra arındırılana kadar folyoyu izserinde bırakınız. Deščerli yükeş parak görütünün kulmasını sadamak için .yükşek parlatıyıcı folyoya koruma folyosunu yıkarıydyktan sonra oda havasından serleşmesi için bir saatlik bir zaman laınyınız. .Yüzeylerin temizliyi için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kulanyınız. Ek macdeler içeren keskin temizlik mazemeleri kullamamayıyız. Buharı temizleyici kullamayıyız. .Yüzey keskin aletlerle zarar vermemeyiniz. .Yüzey hızır surette güçlü güneş ışınlaryna manuz bırakmayınız. Yeni mobilyanızla sevinc duymanızı dileriz.	Ünün Gelıştirme Departmanı
--	--	---	--

(ES) Estimados clientes! Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tubo de expansión) y la pared. Por lo tanto, en el caso de elementos móviles, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tornillos adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la fijación a la pared recae en el instalador. La instalación y colocación de elementos eléctricos solo debe ser realizada por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las etiquetas de montaje. Regle en cuanto los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva o sobrecarga, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones. Como fabricantes de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble solo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, pero es posible que sea necesario realinearla o ajustarla debido a las condiciones locales. Todas las instalaciones eléctricas se realizaron de acuerdo con las normas o reglamentos aplicables VDE, CE, MM. Cada portalamapas contiene la potencia de las bombillas que se deben utilizar. Se prohíbe el uso de la lámpara para otros fines, como el incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cubrirse debido al riesgo de incendio! Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.	No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado! Sino se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realizan cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles que no corresponden a las piezas originales, queda excluido cualquier reclamo de garantía o responsabilidad civil. Atención información! Nuestro producto es de alto brillo venen protegidos de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté a mano y se elimine el polvo. Para obtener un acabado de alto brillo: - después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca - utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiacristales para limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilice productos de limpieza fuertes con aditivos - limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilice un limpiador a vapor - no limpiar la superficie con objetos punzantes - no dar la superficie con superficies azules - en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares. Le deseamos un uso agradable y satisfacción con sus nuevos muebles. Departamento de Desarrollo de Productos	(PT) Estimados Clientes! Como fabricante de mobiliário, gostaríamos de lembrar que a fixação dos móveis é tão boa quanto a ligação entre o material de fixação (bucha de expansão) e a parede. Portanto, no caso de elementos móveis, verifique a resistência da parede e utilize apenas buchas adequadas de uma loja especializada para os montar. A responsabilidade final pela fixação à parede é do instalador do móvel. A instalação e o posicionamento dos artigos elétricos só devem ser realizados por pessoal autorizado. Siga as descrições e os pesos indicados nas etiquetas de montagem. Observe os pesos máximos indicados. Em caso de carga excessiva resultante de sobrecarga, o fabricante não se faz responsável por danos ou lesões. O perfeito funcionamento do móvel só é garantido se este estiver corretamente posicionado na vertical e na horizontal. A porta foi ajustada corretamente, mas pode ter de ser realinhada/ajustada devido às condições locais! Todas as instalações elétricas foram realizadas de acordo com as normas e regulamentos VDE, CE, MM aplicáveis. Cada casquinha de lâmpada contém a potência das lâmpadas que devem ser utilizadas. Se a potência máxima não for observada, existe o risco de incêndio devido ao sobrecarregamento. As lâmpadas não devem ser substituídas devido ao risco de incêndio! Para garantir uma estabilidade duradoura, aperte todos os parafusos e elementos de ligação de suporte após 5-6 semanas.	Não utilize nenhum agente de limpeza que exija esfregal! Caso não sejam seguidas as instruções de utilização, operação e montagem, sejam efetuadas alterações aos produtos, substituição de peças ou utilização de consumíveis que não correspondam às peças originais, ficam excluídas quaisquer reclamações de garantia ou responsabilidade civil. Atenção informação! Nossas superfícies de alto brilho são protegidas de fábrica com uma película protetora especial. Deixe-o sobre os móveis até que esteja montado e o pó seja removido. Para obter um acabamento de alto brilho: - após retirar a película protetora, deixe a película a brilhante dentro de casa durante uma hora para endurecer - utilize apenas um pano de algodão e um pouco de limpavídras para limpar - não utilize agentes de limpeza agressivos com aditivos - limpar as superfícies com um pano húmido - não utilizar um limpiador a vapor - não limpar a superfície com objetos pontiagudos - em caso algum expor a superfície a fortes radiações solares. Desejamos-lhe uma utilização agradável e satisfação com os seus novos móveis. Departamento de Desenvolvimento de Produto
---	---	--	--



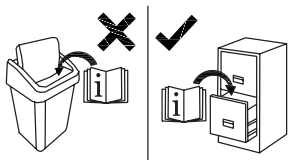
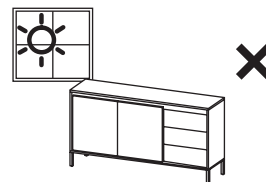
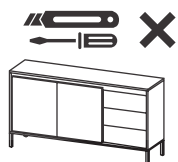
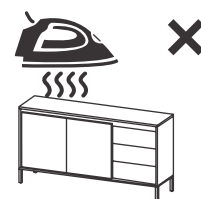
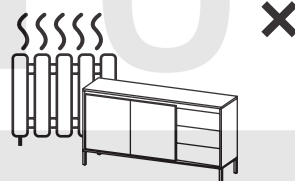
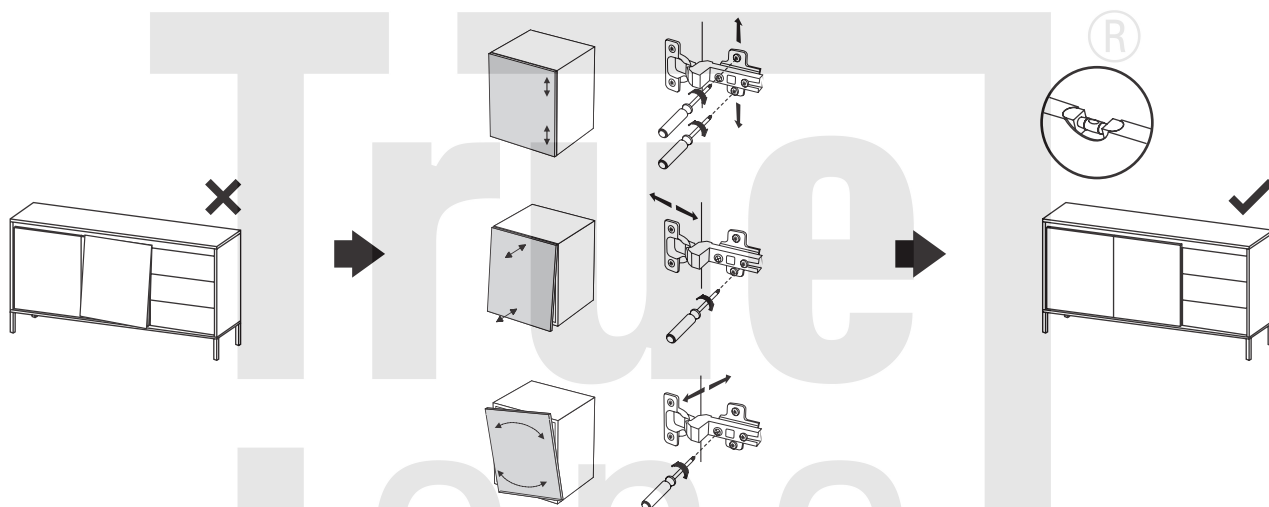
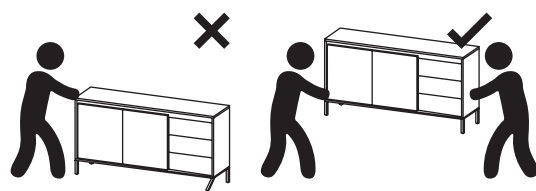
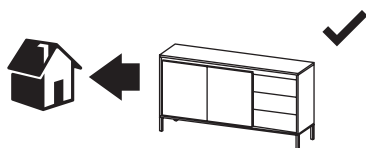
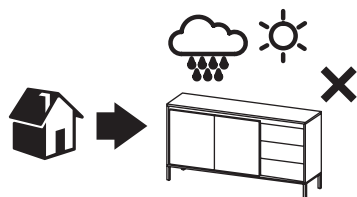
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Producent - Produzent- Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer -Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl